
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 07918986 6

LE COMTE DE LUXEMBOURG

THÉATRE APOLLO
PARIS



MAX ESCHIG
ÉDITEUR DE MUSIQUE

Franz Lehár

LE COMTE DE LUXEMBOURG

OPÉRETTE EN TROIS ACTES

LIVRET DE

MM. A. M. WILLNER et R. BODANSKY

ADAPTATION FRANÇAISE DE

MM. R. de FLERS et G. A. de CAILLAVET

TEXTES CHANTÉS DE

M. JEAN BÉNÉDICT

MUSIQUE DE

Franz Lehár

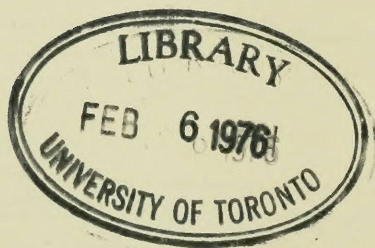
Partition complète pour Chant seul, net : 4 fr.

Pour la France et ses Colonies, la Belgique, la Suisse française et la Principauté de Monaco

Max ESCHIG, Éditeur de Musique

PARIS — 13, Rue Laffitte — PARIS

Pour les autres Pays : **W. KARCZAG,** à Vienne.


LIBRARY
FEB 6 1976
UNIVERSITY OF TORONTO

Représentée pour la première fois en langue française
sur le Théâtre Apollo, à Paris, le 13 Mars 1912

Directeur : M. Alphonse Franck
Chef d'Orchestre : M. L. V. Célansky
Metteur en Scène : M. Paul-Edmond

DISTRIBUTION

Le prince Basil Basilowitch	MM. Félix Galipaux
Fernand de Luxembourg	Henry Defreyn
Brissard	Fernand Frey
Pawlow	Paul Bert
L'Amateur	Leonard
Bibitsch	Ivan Servais
Le concierge	Harvand
Nitichka	Lemail
Sacha	Gaucher
Michka	Barril
Suzanne Didier	Mmes Brigitte Regent
Juliette	Angèle Gril
Madeleine	Cécile Rex
Rita	Miranda
Nelly	Hilda Turner

MM. Fracher, P. Baron, Willy ; Mmes Baron, R. Holt, Dorzat, de Vouzy.

RAPINS, GRISETTES, OFFICIERS, INVITÉS, MASQUES, MOUJICKS, ETC.

Danses réglées par Mlle Christine Boos

DÉCORS :

1er et 3e Actes : Chamboulеron et Mignard. — 2e Acte : Paquereau

Toilettes modernes de Redfern

Uniformes et Costumes de Landolff

L'action se passe : Au premier et troisième actes, dans l'atelier de Brissard.
Le second, dans un salon, chez Suzanne Didier.

Pour traiter des représentations en langue française, de la location de la partition, des parties d'orchestre, de chœurs, de la mise en scène, etc., s'adresser exclusivement à **M. MAX ESCHIG**, éditeur de l'ouvrage, 13, rue Laffitte, à Paris.

Pour les représentations en d'autres langues à **M. W. KARCZAG**, 8, Magdalenenstrasse, à Vienne VI (Autriche).

Table des Matières



PREMIER ACTE

DEUXIÈME ACTE

TROISIÈME ACTE



LE COMTE DE LUXEMBOURG

Franz LEHÁR

PREMIER ACTE

Nº1. INTRODUCTION
(Juliette et Chœur)

Allegro — Tempo di marcia

Chœur

38

f

Mar - di gras! Mardi gras, ne t'en va

Mar - di gras! Mardi gras, ne t'en va

Tra la la la la, tra la

pas! Tra la la la la, J'f'rons des

pas! Tra la la la la, tra la la la la, J'f'rons des

Max ESCHIG, Editeur
13, rue Laffitte, Paris.

crê - pes et t'en au-ras! Mar - di gras! Mardi
crê - pes et t'en au-ras! Mar - di gras! Mardi

Tra la la la la, tra la
gras, ne t'en va pas! Tra la
gras, ne t'en va pas! Tra la la la la, tra la

la la la, J'f'rons des crê - pes et t'en au-ras! Tour-nons
la la la, J'f'rons des crê - pes et t'en au-ras! Tour-nons

en rondes fol - les, Si la jeu - nes - se n'a qu'un temps
en rondes fol - les, Si la jeu - nes - se n'a qu'un temps

Marchons, a - mis, la marche est à deux temps, Valsons aus -
Marchons, a - mis, la marche est à deux temps, Valsons aus -

- si, la valse est à trois temps! — Lançons en pa - ra - bo - les,
- si, la valse est à trois temps! — Lançons en pa - ra - bo - les,

Les confet - ti mi - ro - bo - lants, Et prome - nons gaiment
Les confet - ti mi - ro - bo - lants. Et prome - nons gaiment

Les plum's de paon Sous le nez des croquants,
Les plum's de paon Sous le nez des croquants.

f

Zi_zi pan pan! Mar_di gras! Mardi

Zi_zi pan pan! Mar_di gras! Mardi

Juliette

Bris_sard! où es - tu, Bris_sard? Ah!

Tra la la la la,

gras, ne t'en va pas! Tra la

gras, ne t'en va pas! Tra la la la la, tra la

J ça ne veux-tu pas m'en _ ten - dre?

la la la, J'f'rons des crê _ pes et t'en au_ras!

la la la, J'f'rons des crê _ pes et t'en au_ras!

J

Si je te

Mar - di gras! Mar-di gras, ne t'en va

Mar - di gras! Mar-di gras, ne t'en va

J

trouve en un pla - card, Qu'est-ce que

Tra la la la la,

pas! Tra la la la la, J'f'rons des

pas! Tra la la la la, tra la la la la, J'f'rons des

J

tu vas pren - dre!

42

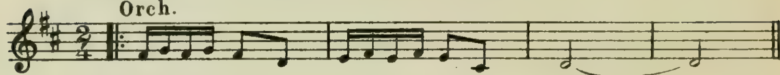
crê - pes et t'en au - ras!

42

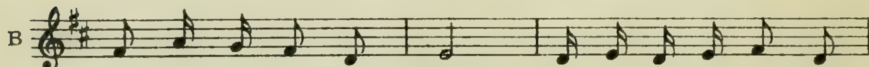
crê - pes et t'en au - ras!
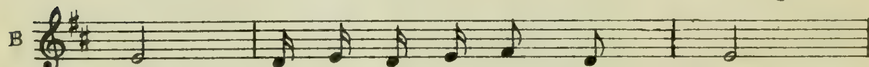
42

*Nº 2. CHANSON
(Brissard)

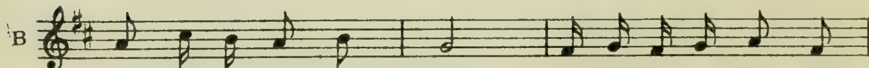












* Nº 2. ad libitum.

très retenu

B

vieux: «Sach' te con-ten-ter de peu!»
-rai Qu'à des fem-mes à mon gré;

tempo

B

Pour être heureux de mon lot Voi-ci ce qu'il me
El-les n'auront pas le sou, Mais com-prendront mes

Poco animato

B

faut: ______ 1. 2. Le mot pour ri-re Tou-
goûts: ______

B

-jours au bec! Un' pip' qui ti-re La

B

blague a-vec! Et puis, sans cesse

B

à mes cô-tés, Un' pe-tit'

B

femm' à bé-co-ter! Un' pe-tit'

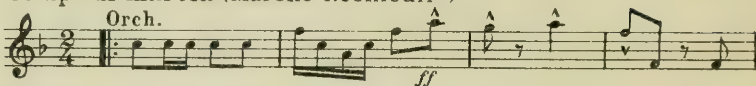
B

femm' à bé-co-ter! 1 ter! 2 -ter!
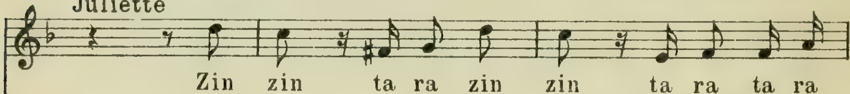
No 2bis - DUO
(Juliette et Brissard)

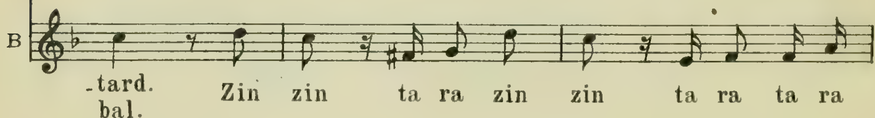
Répl: « Dis donc Brissard on ira au bal? »
Brissard: « Mais oui, on ira au bal ce soir. »

Tempo di marcia (Marche Nechledil*)



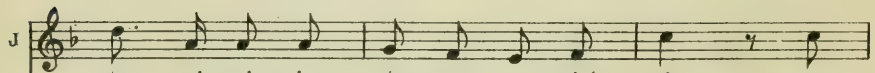


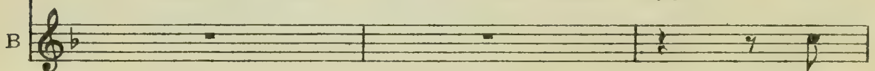












(*) Publiée par autorisation spéciale de M.M. HACHETTE & Cie, Paris.

J
Youp la la Eh! Youp la la pa ta ti pa ta to pa ta

B
Youp la la Eh! Youp la la pa ta ti pa ta to pa ta

J
ta !

B
ta! Nous res _ sus _ ci _ te _ rons quel_ques vieux
Tout ça n'vaut pas l'ar _ ti _ cle de Pa _

J
Le cra _ be qui s'é _ bat L'an _ guille dans l'em _ bar _
On dit que ces mic _ mac Ne sont pas dans un

B
pas.
_ ris.

J
_ ras.
sac.

B
Et si tu as pour moi quel_ques é _
Tu ne re _ grett'_ ras pas de m'a _ voir

B
_ gards Je fe _ rai le grand é _ cart.
pris pour te ser _ vir de cor _ nac!

Juillette

En a - vant mes en - fants Un pe - tit temps
Ben mon vieux t'as pas l'trac T'as du chic ou
J'ai

J
de cha - hut C'est ça qui vous a du jus.
du cu - lot T'as les cho - ses qu'il me faut.
J'ai

J
En a - vant viv' la fo - lie! Cul - ti - vons

Brissard
En a - vant viv' la fo - lie! Cul - ti - vons

J
la tout' no - tre vie! Plus on est fou

B
la tout' no - tre vie! Plus on est fou

J
plus on rit Plus on rit, moins on vieil -

B
plus on rit Plus on rit, moins on vieil -

J
- lit La sa - gess' ___ nous a - né - mie

B
- lit La sa - gess' ___ nous a - né - mie

M

J Hon - ni soit un front sou - ci - eux

B Hon - ni soit un front sou - ci - eux

J Quand on s'ra d'l'A - ca - dé - mie

B Quand on s'ra d'l'A - ca - dé - mie

J Il se - ra temps de se fair' vieux —

B Il se - ra temps de se fair' vieux —

1 2 *DANSE* Meno 42 1

J — —

B — — 42 1

Vivo

J Il se - ra temps de se fair' vieux —

B Il se - ra temps de se fair' vieux —

N° 3. CHŒUR DES PETITS PANIERS

Pawlow: «à tout à l'heure. Mais.....»
Brissard: «Soyez tranquille!»

Allegro 15 1 Chœur *f*

Ce soir on

Allegro

li - che, On cass' la mi - che,

V'là des bour - rich's qui n'sont pas dans un

sac! On a mis l'é - pic' - mar à

sac, Pi - gez moi tout ce bric à brac, On va pou -

- voir se ca - ler l'es - to - mac! V'là des gre -

- nouil - les, V'là des an - douil - les,

Et puis des nouill's pour les gens dé - li -

- cats! Nous gob' lo - t'rons, a - vec ce -

- la, Le la - pin des jours de ga - la, Le veau rô -

- ti flan - qué de cer - ve - las! Ça n'est

Presto

pas tou - jours car - na - val, On mang' peau de

ball' Sou - vent dans ce bo -

- cal; Aus - si ce soir, faut

s'en don - ner; Y a de quoi

boi - re et de quoi bouf - fer!

Nº 4 - Entrée du Comte de Luxembourg

(Fernand, Chœur)

Brissard: «A table maintenant»

Brissard: «Eh bien, c'est ça une surprise!»

Allegro

Chœur

8

8

f

Mar _ di gras! Mar _ di gras ne t'en va pas!

f

Ah! ne t'en va pas! ______

f

Tra la ______ la la la la, Tra la ______ la la la la!

Tra la la ______ la!

f

Tour _ nons en ron _ des

fol - les Car la jeu - nes - se n'a qu'un

temps!

Tempo di marcia

Mar - di gras! Mar-di gras ne t'en va pas! Tra la

Tra la

Mar - di gras! Mar-di gras ne t'en va pas! Tra la

la la la tra la la la la, J'f'rons des crê - pes et _

la la la tra la la la la, J'f'rons des crê - pes et

t'en au - ras. Mar - di gras! Mar-di gras ne t'en va

t'en au - ras. Mar - di gras! Mar-di gras ne t'en va

pas! Tra la la la la, tra la la la la, J'f'rons des

pas! Tra la la la la, tra la la la la, J'f'rons des

crê - pes et _ t'en au - ras!

ff *(avec entrain)*

crè - pes et t'en au - ras! Vi - ve, vi - ve

ff

Lux - embourg! Le roi de la fo - li - e! Ja - mais il n'est

Un

pris de court Ce tapeur de gé - ni - e! Un

ban pour lui! A - mis un

ban pour lui! A - mis un

ban nour - ri! 1

ban nour - ri! 1

Chœur: «Luxembourg!!»

Grave

Fernand *(avec entrain)*

Peuple de Pa-ris, Je sens le prix De ta sou-

-daine o - va - ti - on, Et te donne a - vec

onc - ti - on, Ma bé - né - dic - ti - on!

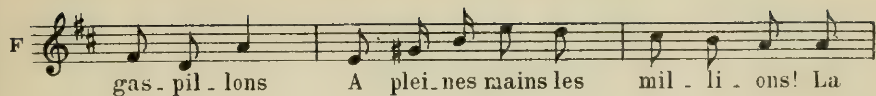
16

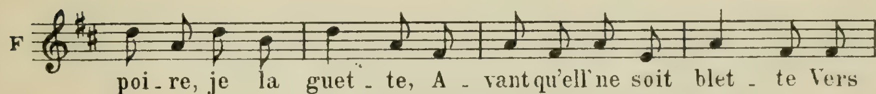
All^tto^ non troppo

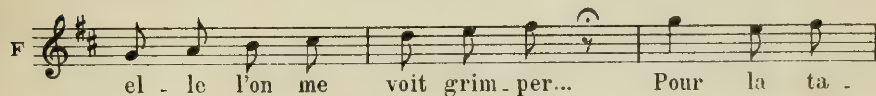
1. J'ai pour aï - eul ce

- pa n'a - yant pas
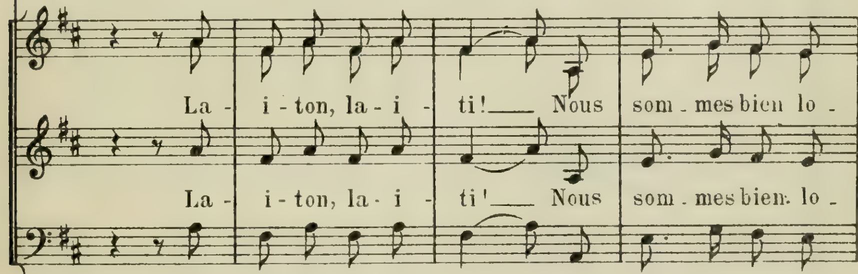
F
Lu - xembourg, Chan - té par les po - ë - tes, De
i - mi - té L'ex - em - ple de son pè - re, A -
F
qui les in - ces - sants dé - bours Ont fait la bour - se
- près qu'il fut mort j'hé - ri - tai D'un ma - jo - rat pros -
F
net - te. En moins de temps qu'il ne m'en faut Pour
- pè - re. Mais dé - mo - crate im - pé - ni - tent, J'ai
F
vous nar - rer l'his - toi - re, Il sût man - ger tous
fait, par la fe - nê - tre, Vo - ler l'or, qui s'en
F
ses châteaux, Et plus sou - vent les boi - re! Lors,
va por - tant Au peu - ple le bien ê - tre. Lors,
F
pour jou - ir du lourd pas - sif For - gé par ses goûts
pour jou - ir du lourd pas - sif For - gé par mes goûts
F
im - pul - sifs, Sur son fier bla - son il s'as - sit Et
im - pul - sifs, Je prends la po - se qui me sied, Et
rit. Allegro
F
fit la nique au dé - fi - cit!
fais la nique aux cré - an - ciers!
1. 2. La - i - tou. la - i -
F
ti! Nous som - mes bien lo - tis! Ri - ons, pil - lons, Et

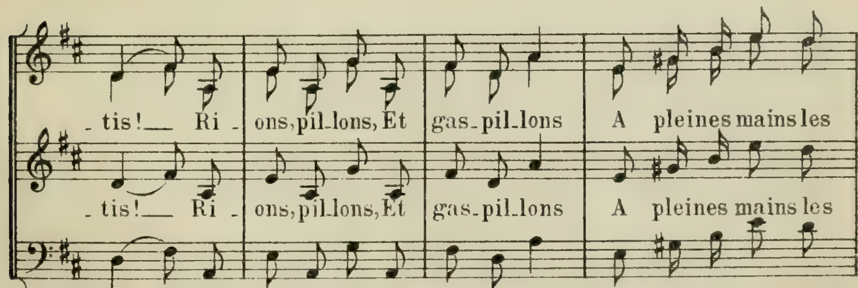

F
gas - pil - lons A plei - nes mains les mil - li - ons! La


F
poi - re, je la guet - te, A - vant qu'ell'ne soit blet - te Vers


F
el - le l'on me voit grim - per... Pour la ta -


F
- per!


La - i - ton, la - i - ti! Nous som - mes bien lo -
La - i - ton, la - i - ti! Nous som - mes bien lo -


- tis! Ri - ons, pil - lons, Et gas - pil - lons A pleines mains les
- tis! Ri - ons, pil - lons, Et gas - pil - lons A pleines mains les

Fernand

La poi-re je la guet-te, A-vant qu'ell' ne soit

mil-li-ons!

mil-li-ons!

F

blet-te Vers el-le l'on me voit grim-per...

Vers el-le nous sa-vons grim-per...

Vers el-le nous sa-vons grim-per...

F

1 2 rit. 6

Pour la ta-per! 2. Pa- pour la ta-per!

Nº 4bis - SORTIE TACET

Nº 4ter - 2e SORTIE TACET

M

Nº 5 - ROMANCE

(Basile, Pawlow, Michka, Sacha et Nitichka)

Pawlow: «Aller!»
Brissard: «Sortie»

Mazurka moderato

2 Basile

J'ai le cœur plein De l'amour de Su-zan-ne! Ah! Quel pé-pin S'est lo-gé sous mon crâ-ne, Que le bourreau Bien vi-te me tré-pa-ne, Ou mon cerveau Per-dra la tra-mon-ta-ne! Pre-stis-si-mo Je de-vien-drai so-pra-ne; Je monte au „do" Pour l'amour de Su-zan-ne! J'ai le cœur plein, J'ai le cœur plein, Du jar-din à la cour J'ai le cœur plein d'a-mour da, da, da, da, d'a-mour!

tempo

(voix de fausset)

B
d'a - mour! d'a - mour!

Pawlow
Son cœur est plein, son cœur est plein, Du jar-din à la

Michka
Son cœur est plein, son cœur est plein, Du jar-din à la

Sacha et Nitichka
Son cœur est plein, son cœur est plein, Du jar-din à la

(voix de fausset)

B
da, da, da, da, d'a - mour!

P
cour Son cœur est plein d'a-mour! d'a - mour!

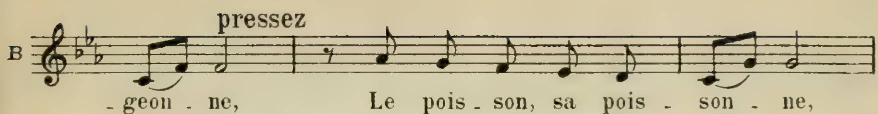
M
cour Son cœur est plein d'a-mour! d'a - mour!

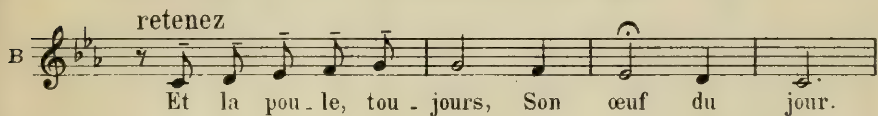
S
N
cour Son cœur est plein d'a-mour! d'a - mour!

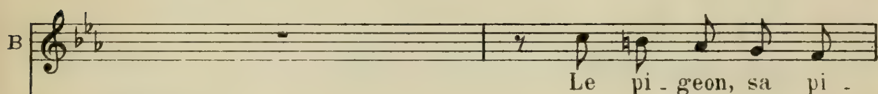
Moderato

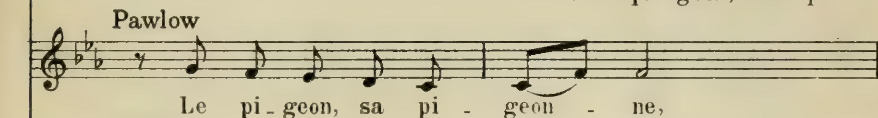
B
Tout, tout ai - me, tout, dans la na -

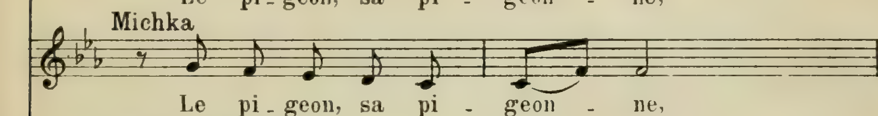
B
- tu - re! L'en - fant, sa con-fi - tu - re, Le pi-geon, sa pi -

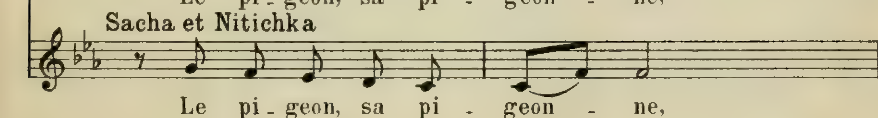

pressez
B
-geon - ne, Le pois - son, sa pois - son - ne,

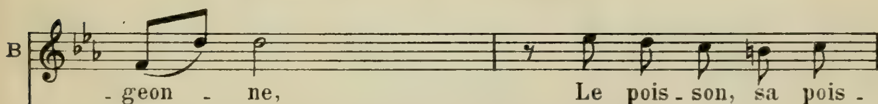

retenez
B
Et la pou - le, tou - jours, Son œuf du jour.

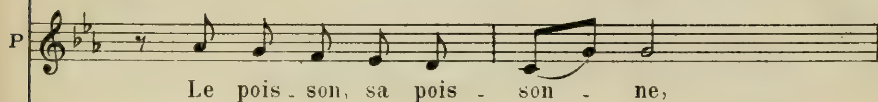

B
Le pi - geon, sa pi -

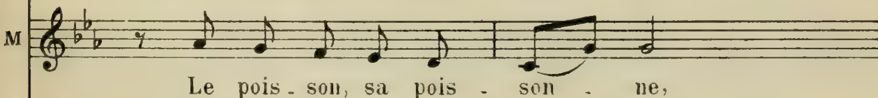

Pawlow
Le pi - geon, sa pi - geon - ne,

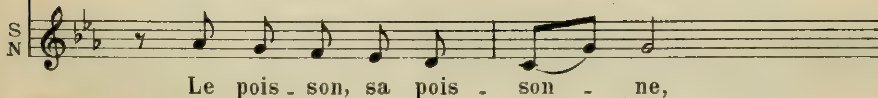

Michka
Le pi - geon, sa pi - geon - ne,


Sacha et Nitichka
Le pi - geon, sa pi - geon - ne,


B
-geon - ne, Le pois - son, sa pois -


P
Le pois - son, sa pois - son - ne,


M
Le pois - son, sa pois - son - ne,


S
N
Le pois - son, sa pois - son - ne,

B -son - ne, Son œuf du jour.___

P Et la pou-le, tou-jours, Son œuf du jour.___

M Et la pou-le, tou-jours, Son œuf du jour.___

S N Et la pou-le, tou-jours, Son œuf du jour.___

tempo I°

B J'ai le cœur plein De l'a-mour de Su - zan - ne!

B Ah! quel pé - pin s'est lo - gé sous mon crâ - ne,

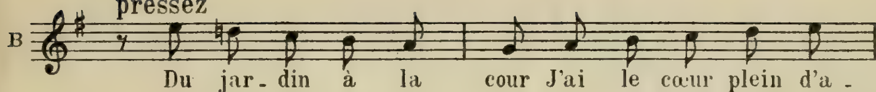
B Que le bourreau Bien vi - te me tré - pa - ne,

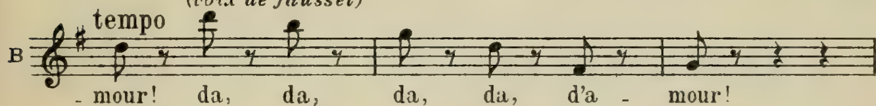
B Ou mon cerveau Per-dra la trémon - ta - ne!

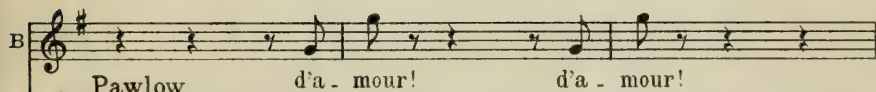
B Prestis - si - mo Je deviendrai so - pra - ne;

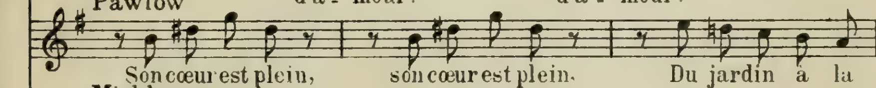
B Je monte au „do" Pour l'amour de Su - zan - ne!

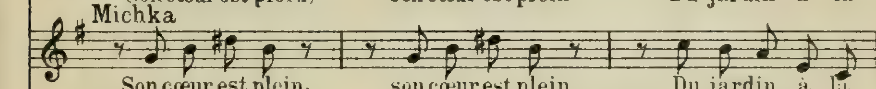
B J'ai le cœur plein, J'ai le cœur plein,

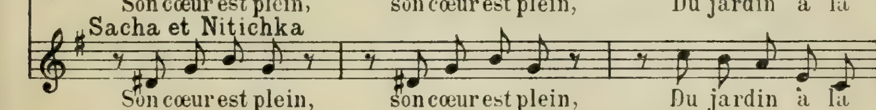

pressez
B
Du jar - din à la cour J'ai le cœur plein d'a -
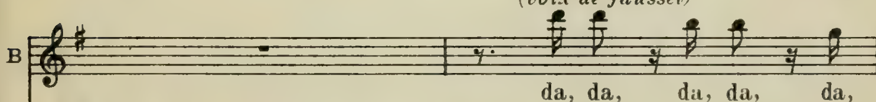

(voix de fausset)
tempo
B
- mour! da, da, da, da, d'a - mour!

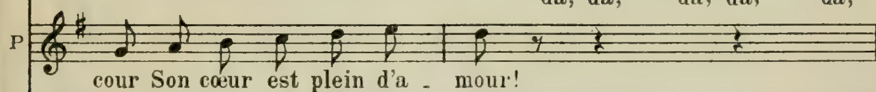

B
Pawlow
d'a - mour! d'a - mour!

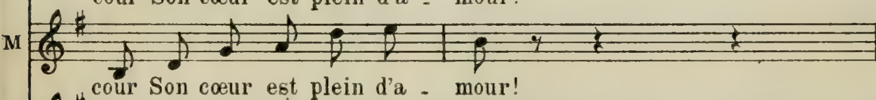

Son cœur est plein, son cœur est plein. Du jardin à la

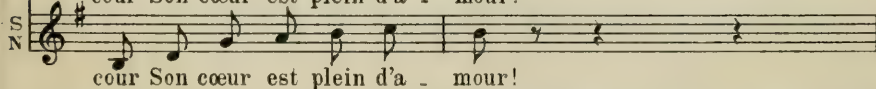

Michka
Son cœur est plein, son cœur est plein, Du jardin à la

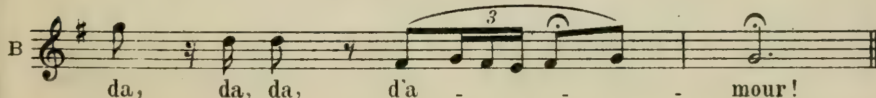

Sacha et Nitichka
Son cœur est plein, son cœur est plein, Du jardin à la


(voix de fausset)
B
da, da, da, da, da,


P
cour Son cœur est plein d'a - mour!


M
cour Son cœur est plein d'a - mour!


S
N
cour Son cœur est plein d'a - mour!


B
3
da, da, da, d'a - - - mour!

N° 6. QUINTETTE
(Fernand, Basile, Pawlow, Michka, Sacha et Nitichka)

Basile: Cent mille francs.
Fernand: Cent mille francs.
Michka:
Sacha: } Cent mille francs.
Nitichka:

* Allegretto

Basile
2
Un chè - que de cent mil - le

Pawlow
2
Un chè - que de cent mil - le

Michka
2
Un chè - que de cent mil - le

Sacha et Nitichka
Un chè - que de cent mil - le

Fernand
Un chè - que de cent mil - le francs!

B francs!

P francs!

M francs!

S N francs!

* Coupure facultative pour le théâtre.

F: C'est ten_tant, à par - ler

B: C'est ten_tant, à par - ler franc!

P: C'est ten_tant, à par - ler franc!

M: C'est ten_tant, à par - ler franc!

SN: C'est ten_tant, à par - ler franc!

(rêveur)

F: franc! Je me sens

B: Est - il be - soin de ré - flé - chir?

P: Est - il be - soin de ré - flé - chir?

M: Est - il be - soin de ré - flé - chir?

SN: Est - il be - soin de ré - flé - chir?

F: tout près de flé - chir! Souffrez chers Mes_sieurs, que je ques_ti -

F
- on - ne; J'ai lieu de pen - ser qu'il y a mal - don - ne. D'où sort la fu -

F
- tu - re? Quelle est sa fi - gu - re? Sans quel - ques ap -

F
- pas Je ne marche pas!

Basile
Sans quel - ques ap - pas Il ne march'

Pawlow
Sans quel - ques ap - pas Il ne march'

Michka
Sans quel - ques ap - pas Il ne march'

Sacha et Nitichka
Sans quel - ques ap - pas Il ne march'

F
Elle est jeune? Elle est

B
pas! El - le l'est comme un pa - ge!

P
pas! El - le l'est comme un pa - ge!

M
pas! El - le l'est comme un pa - ge!

S N
pas! El - le l'est comme un pa - ge!

F
belle? Dia_ble, dia _ ble!

B
El_le l'est, sans batta _ ge!

P
El_le l'est, sans batta _ ge!

M
El_le l'est. sans batta _ ge!

SN
El_le l'est, sans batta _ ge!

a tempo

F
A _ lors la chè_re pe _ tio _ te Est cul de jatte ou pied

F
bo _ te, Et, de ses deux o _ mo _ pla _ tes, L'une est
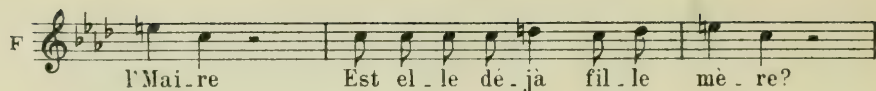
F
cour_be, l'autre pla _ te? Ses deux mains sont é _ car_la _ tes?
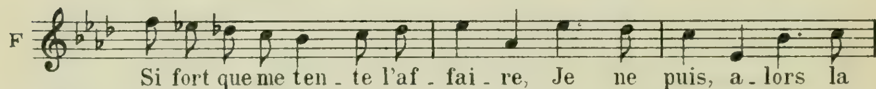
F
Elle a l'humeur pie_gri _ è _ che, Elle est méchante

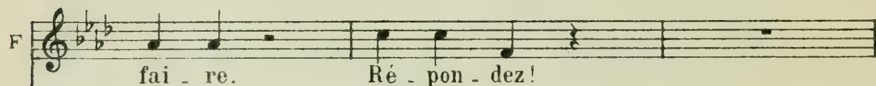
(clin d'œil) 2

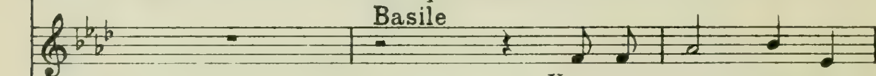
F
et pim_bê _ che? A _ vou_ez donc qu'un beau gars...

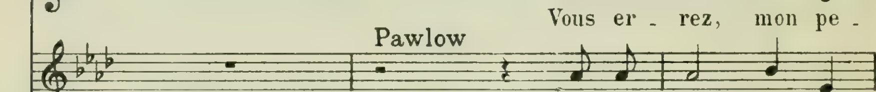
F
Est un jour pas_sé par là? A_vant la vi_site à M'sieur

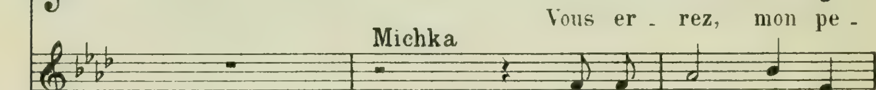

F
l'Mai_re Est el_le dé_jà fil_le mè_re?

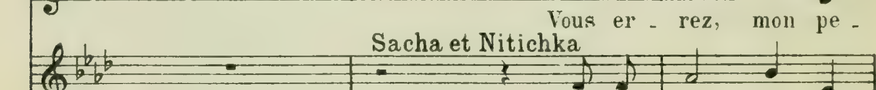

F
Si fort que me ten_te l'af_fai_re, Je ne puis, a_lors la


F
fai_re. Ré_pon_dez!

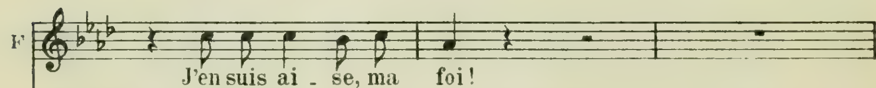

Basile
Vous er_rez, mon pe_


Pawlow
Vous er_rez, mon pe_


Michka
Vous er_rez, mon pe_


Sacha et Nitichka
Vous er_rez, mon pe_


F
J'en suis ai_se, ma foi!

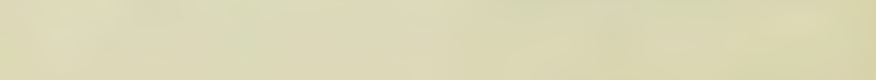


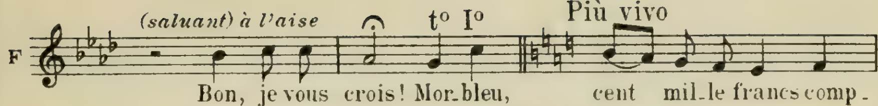

B
_tit! Rien ne vaut son mi_nois!

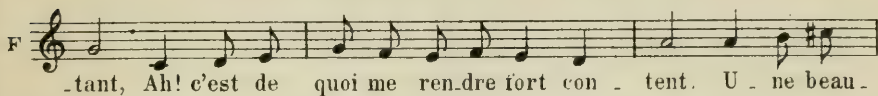

P
_tit! Rien ne vaut son mi_nois!

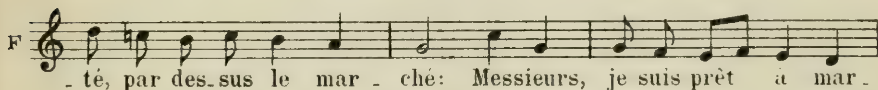

M
_tit! Rien ne vaut son mi_nois!

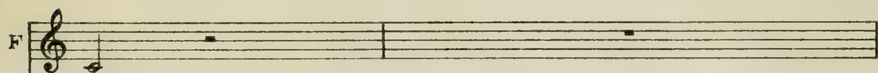

S
N
_tit! Rien ne vaut son mi_nois!











Basile

Mor _ bleu, cent___ mil _ le, francs comp _

Pawlow

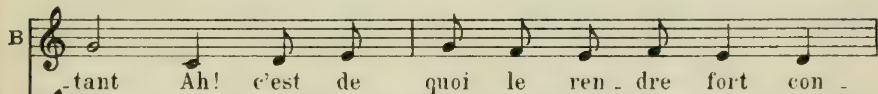
Mor _ bleu, cent___ mil _ le, francs comp _

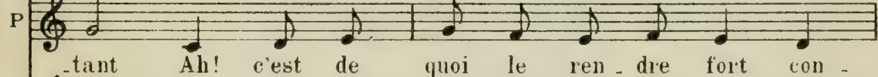
Michka

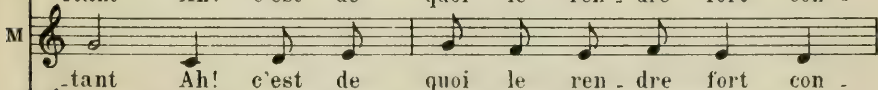
Mor _ bleu, cent___ mil _ le, francs comp _

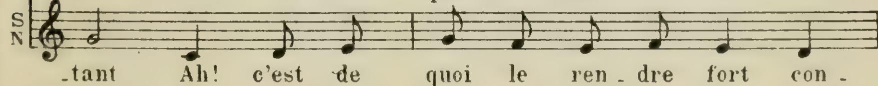
Sacha et Nitichka

Mor _ bleu, cent___ mil _ le, francs comp _









Fernand

Vous pou - vez, sans crain - te de re -

B

-tent!

P

-tent!

M

-tent!

S N

-tent!

F

-fus, Tous les jours m'en of - frir tant et plus!

B

Tous les jours m'en of - frir tant et plus!

P

Tous les jours m'en of - frir tant et plus!

M

Tous les jours m'en of - frir tant et plus!

S N

Tous les jours m'en of - frir tant et plus!

*

M

N° 7. ENTRÉE DE SUZANNE
(Suzanne)

Suzanne reste seule

Allegro 12

Allegretto
Suzanne

Je vais ê - tre ma - ri - é - e, Mais, à quel ma - ri?
(souriant)
Je n'en ai pas la moindre i - dé - e. Est - il brun, blond ou gris?

Allegro *(regardant autour d'elle)*
1 Quel ac - cueil 1 non - cha - lant 1 Quel fu - tur 1 peu ga - lant! 1 *(agacée)*
Mon hu - meur im - pa - ti - en - te Goûte à moi - tié cette at - ten - te.

Tempo di Mazurka
Au - jour - d'hui; je cherche en som - me, Bien plus - tôt que le bel hom - me
rit.
Le beau nom... — — A - près, le res - te
a tempo
n'est qu'un jeu; A - vec l'appoint de

S ses aï - eux J'at - tein - drai le rang que

rit.

S je veux L'A - mour

a tempo

S je ne l'ai pas con - nu, L'A - mour

S vers moi n'est pas ve - nu; Pour -

rit.

S - tant, du pe - tit dieu ru - sé J'ai

S rê - vé! Au fond ce - la vaut

a tempo

S mieux ain - si; L'Amour en - gen - dre le sou - ci,

rit.

S Et plu - tôt que d'ai - mer Lais - sons nous a - do -

a tempo

S - rer! Tou - jours ce lui qui don - ne

S A la part la moins bon - ne, Ce qu'on a re - fu -

M

rit. a tempo 1

S - sé N'est que plus dé - si - ré.

Tempo di Mazurka

S Hon - ni soit qui mal y pen - se;

S J'ai trop peur de la souffran - ce Pour

rit.

S ai - mer ______ ja - mais!... Et pour - tant

a tempo

S quel at - trait A pour mon cœur, en - cor fer - mé,

S Ce mot ma - gique et doux ai - mer! __

rit. a tempo

S __ L'A - mour, ______ je ne l'ai pas con -

S - nu L'A - mour, ______ vers moi n'est pas ve -

S - nu, Pour - tant du pe - tit dieu ru -

rit. Presto 5
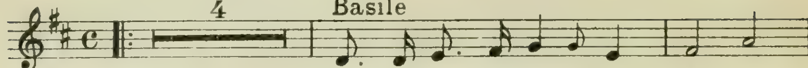
S - sé J'ai rê - vé! ______

N° 8. DUO

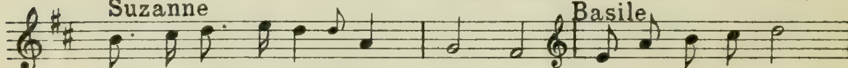
(Suzanne et Basile)

Basile: «Vous serez riche.»
Basile: «Vous serez Princesse, cousine du Czar.»

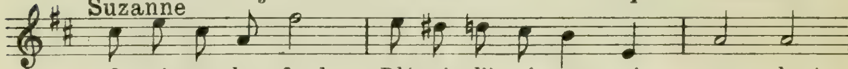
Tempo di Gavotte



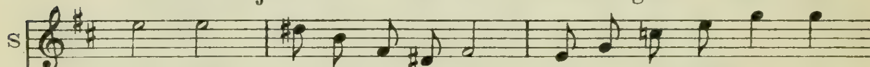
Vous se_rez Al_tes_se Ro - ya - le,
A la cour vous se - rez rei - ne,



Je vais être Al_tesse Ro - ya - le! Cou_si - ne du Czar
A la cour je se - rai rei - ne! De par la beau_té!



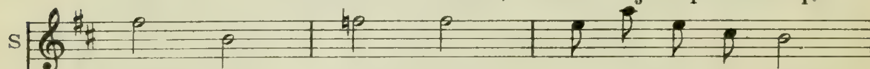
Je vois, sous leur fard, Blé_mir d'i - ci mes ri - va - les!
Et ma ma_jes - té Por_te - ra de lon - gues traî - nes.



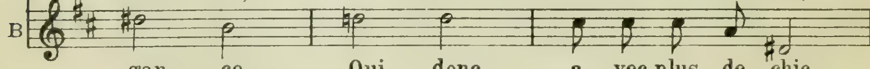
Je pos - sè_de, c'est le hic, U - ne très souple é - lé -
Voi - ci le Czar de_vant nous; C'est le jour qu'on me pré -



Vou pos - sé_dez, c'est le hic, U - ne très souple é - lé -
Voi - ci le Czar de_vant nous; C'est le jour qu'on vous pré -



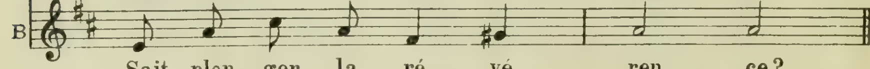
- gan - ce, Qui donc, a - vec plus de chic,
- sen - te, Je vais a - voir un trac fou,



- gan - ce, Qui donc, a - vec plus de chic,
- sen - te, Com - ment vous en ti - rez vous,



Sait plon - ger la ré - vé - ren - ce?
Tout comme u - ne dé - bu - tan - te!



Sait plon - ger la ré - vé - ren - ce?
Ma très chè - re dé - bu - tan - te!

* S'il y a une coupure à la fin, la danse commence ici, sans le chant du 2e couplet, et sans *rit.* ni 𝄐 dans la 7e mesure.

a tempo

S
Je se_rai la femme d'un grand Duc! Et, ce ti_tre là n'est
Un, deux, trois, il faut très fort plon_ger, Quatr', cinq, six, un sa_lut

B
Vous se_rez la femme d'un grand Duc! Et ce ti_tre là n'est
Un, deux, trois, il faut très fort plon_ger, Quatr', cinq, six, un sa_lut

S
pas ca_duc! Même au Boule_vard Il fait pri_me, car...
plus lé_ger... N'est-ce pas bien fait? Je ferais vos frais,

B
pas ca_duc! Même au Bou_le_vard Il fait prime,
plus lé_ger... C'est vraiment parfait, Je fe_rai mes

rit. DANSE Fin facultative

S
Nous som_mes cou_sin du Czar!
Au thé_âtre on la con_naît!
16

B
16
car... Je suis cou_sin du Czar!
frais, Cette en_fant la con_naît!

S
Je se_rai la femme d'un grand Duc! Et ce titre là n'est pas ca_duc!

B
Vous se_rez la femme d'un grand Duc! Et ce titre là n'est pas ca_duc!

rit.

S
Même au Boulevard Il fait prime car... Nous sommes cousin du Czar!

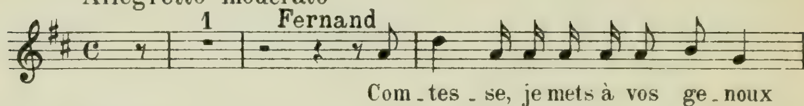
B
Même au Boule_vard Il fait prime, car... Je suis cousin du Czar!

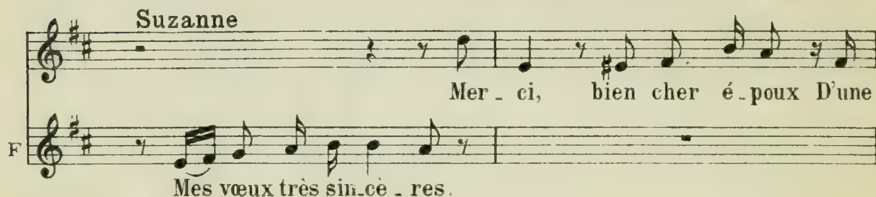
⊕ Coupure facultative pour le théâtre.

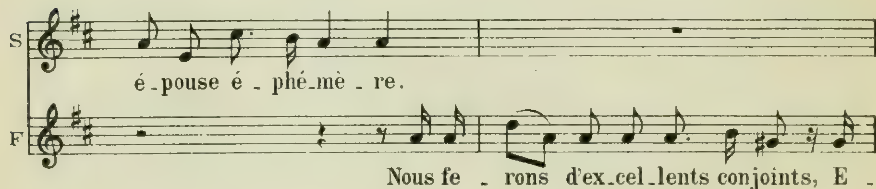
N° 9 - FINAL I

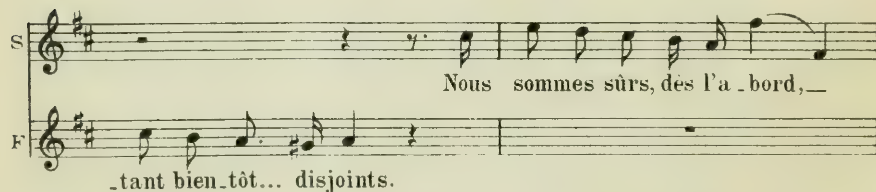
(Suzanne, Juliette, Brissard, Fernand, Basile, Pawlow, Michka, Sacha, et Nitichka, Chœur)

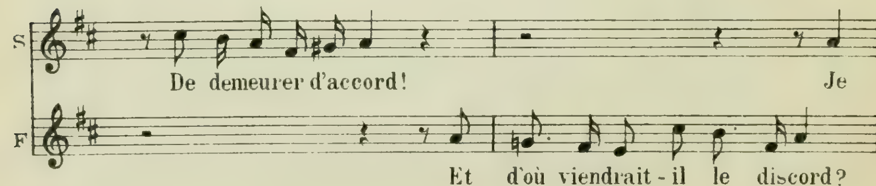
Fernand: «Madame est la comtesse de Luxembourg.»
Basile: «Vitesse! Signature! Surveillance.»



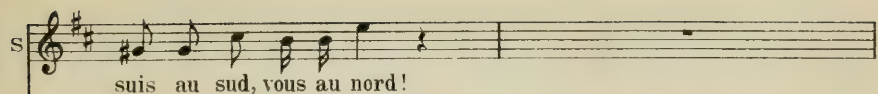


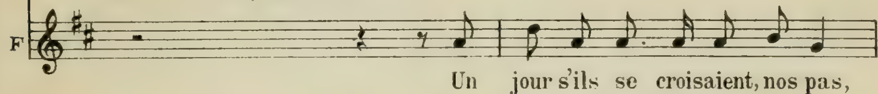


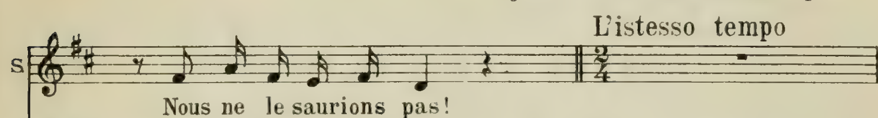


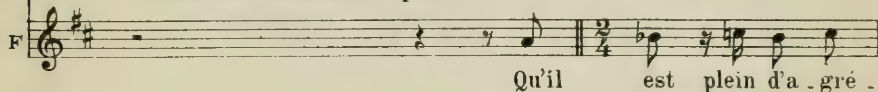


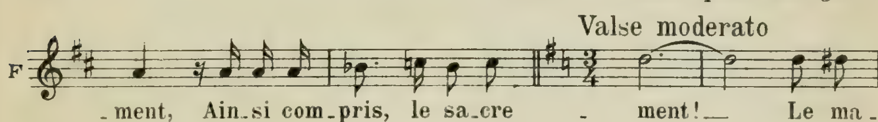
M
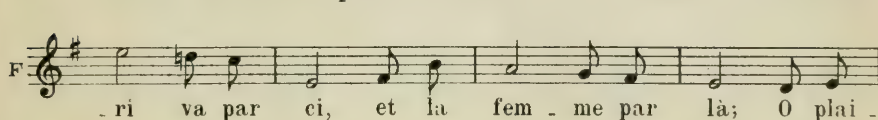

S
suis au sud, vous au nord!

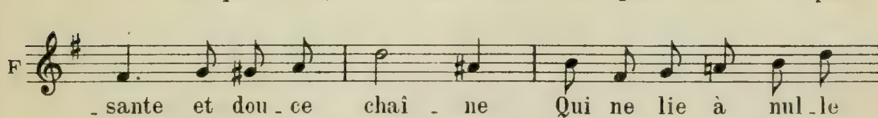

F
Un jour s'ils se croisaient, nos pas,

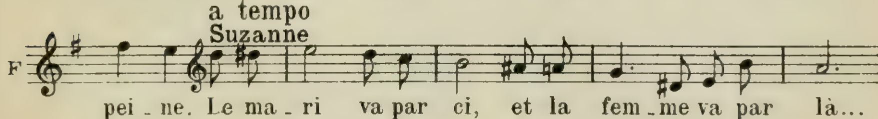

L'istesso tempo
S
Nous ne le saurions pas!

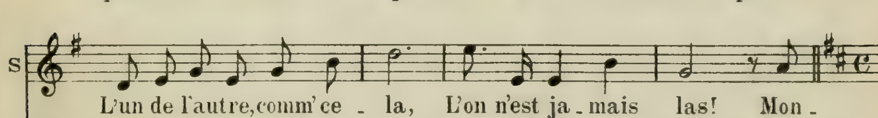

F
Qu'il est plein d'a - gré -

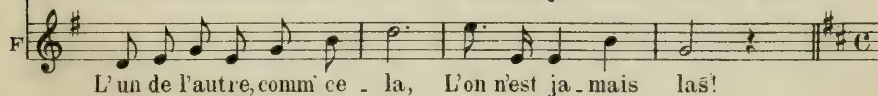

Valse moderato
F
- ment, Ain - si com - pris, le sa - cre - ment! Le ma -


F
- ri va par ci, et la fem - me par là; O plai -


F
- sante et dou - ce chaî - ne Qui ne lie à nul - le


a tempo
Suzanne
F
pei - ne. Le ma - ri va par ci, et la fem - me va par là...


S
L'un de l'autre, comm' ce - la, L'on n'est ja - mais las! Mon -


F
L'un de l'autre, comm' ce - la, L'on n'est ja - mais las!

Allegretto moderato

S: _sieur il me plait de pa_rer vos traits d'une au_ré_o _ le!
F: Je

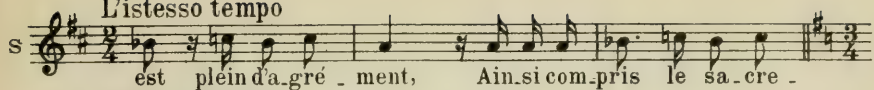
S: En
F: puis vous a _ do_rer De loin, comme une i _ do _ le!

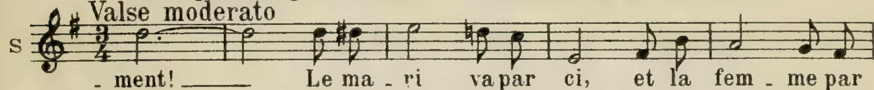
S: quoi, mon dieu, se_rait - ce mal D'ai _ mer son i _ dé_al?
F: A _

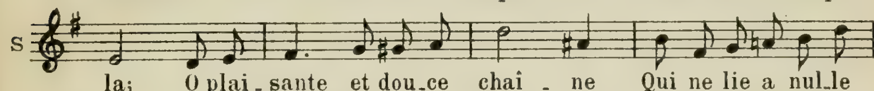
S: Vos
F: _lors qu'on ne peut, à son gré, — Le voir ré _a _li _sé!

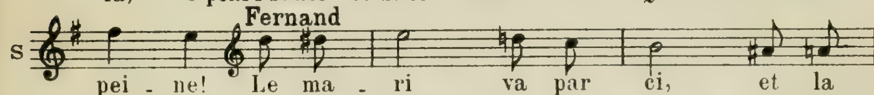
S: yeux sont très doux et très bleus... Et
F: Très blonds sont vos cheveux...

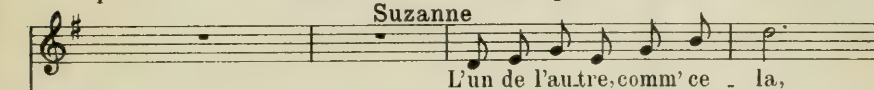
S: si nous nous trompons tous deux...
F: La chose impor_te peu.

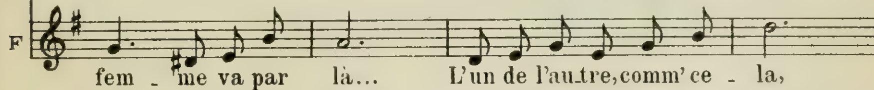




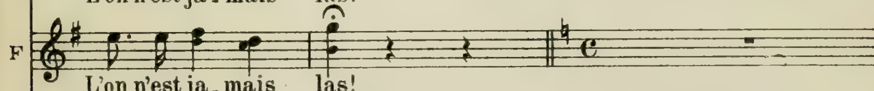


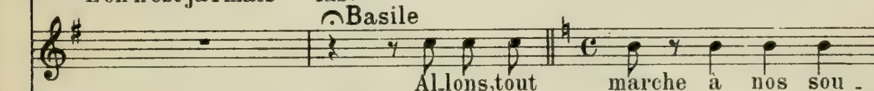


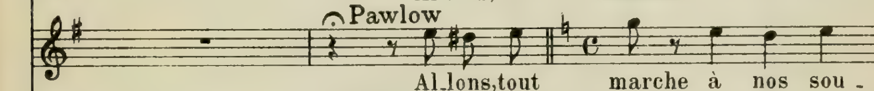


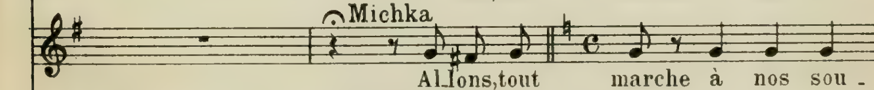


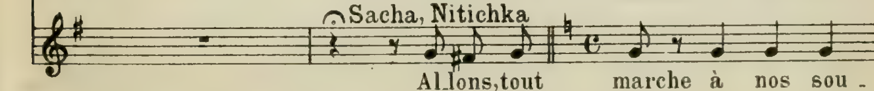












* Coupure facultative pour le théâtre.

S
C'est bien cer_tain, il me plai_rait! Mon dieu, _quel dom_ma_ge

F
C'est bien cer_tain, ell' me plai_rait! Mon dieu, _quel dom_ma_ge

B
_haits.

P
_haits.

M
_haits.

SN
_haits.

S
De ne pas pouvoir Le voir!

F
De ne pas pouvoir La voir! La voix est sympa_

B
Ils sont, tous deux, bien

P
Ils sont, tous deux, bien

M
Ils sont, tous deux, bien

SN
Ils sont, tous deux, bien

S La voix est sym_pa - thi - que!

F _thi - que! La main

B sa - ges, Sans ombre de dom_ma - ge S'a -

P sa - ges, Sans ombre de dom_ma - ge S'a -

M sa - ges, Sans ombre de dom_ma - ge S'a -

S N sa - ges, Sans ombre de dom_ma - ge S'a -

S La main a - ris - to-cra -

F a - ris - to-cra - ti - que!

B _chè - ve notre ou - - vra - ge,

P _chè - ve notre ou - - vra - ge,

M _chè - ve notre ou - - vra - ge,

N S _chè - ve notre ou - - vra - ge,

Tempo di Valse mod^to^

S
\- ti - - que! Di -

B
Et le succès est com - plet!

P
Et le succès est com - plet!

M
Et le succès est com - plet!

SN
Et le succès est com - plet!

S
\- sons nous a - dieu!

Fernand *(avec élan)*
Ah! je pre-nais goût au jeu!

(Chacun de leur côté ils s'absorbent soudain dans leurs pensées)

9

Valse mod^to^

Suzanne *(rêveusement à part)*
Bon - heur, n'est-ce pas toi Qui pas-ses près de moi?

Fernand
Bon - heur, n'est-ce pas toi Qui pas-ses près de moi?

S
Bonheur si frê - le que le des - tin Empor-te - ra de -
F
Bonheur si frê - le que le des - tin Empor-te - ra de -

S
- main? ___ En moi chante u - ne voix, Bas,
F
- main? ___ En moi chante u - ne voix, Bas,

S
bien bas, ___ En moi quel doux é -
F
bien bas, ___ En moi quel doux é -

S
moi Se glisse à tout pe-tits pas? ___ Bon - heur,
F
moi Se glisse à tout pe-tits pas? ___ Bon - heur,

S
ah! si c'est toi, De - meu - re près de moi! ___
F
ah! si c'est toi, De - meu - re près de moi! ___

Allegretto

(Tous deux reviennent à la réalité)

Basile

Et main_te_nant, sou _ pons bien vi _ te!

B *(à Fernand)*

Cher Comte, ex _ cu _ sez moi si je ne vous in_vi _ te...

Fernand *(Comiquement incliné vers l'écran)*

De grà _ ce; je ne suis que le ma_ri! Com _

F poco animato

_ tes _ se, j'ai le cœur meurtri!... Qu'il me faut de for _ ce!... Nous

Suzanne *(même jeu)*

Bon _

F rit.

nous re_trou_ve_rons u _ nis Pour le jour du di _vor _ ce.

S Valse moderato

heur est un ti _ mi _ de oi _

S _ seau Qui fuit, dès qu'on l'ap _ pro _ che...

S Du moins, Mon _ sieur, gar _ dez l'an _

S rit.

_ neau Au fond de vo _ tre po _ che!

Valse modto

Basile
Le ma - ri va par ci, et la fem - me, par

Pawlow
Le ma - ri va par ci, et la fem - me, par

Michka
Le ma - ri va par ci, et la fem - me, par

Sacha, Nitichka
Le ma - ri va par ci, et la fem - me, par

B
la, O plai - sante et dou-ce chaî - ne Qui ne lie a nul-le

P
la, O plai - sante et dou-ce chaî - ne Qui ne lie a nul-le

M
la, O plai - sante et dou-ce chaî - ne Qui ne lie a nul-le

S N
la, O plai - sante et dou-ce chaî - ne Qui ne lie a nul-le

Suzanne a tempo
Le ma - ri va par ci, et la fem - me va par là...

B
pei - ne!

P
pei - ne!

M
pei - ne!

S N
pei - ne!

S rit.

L'un de l'autre, comm' ce - la, L'on n'est ja - mais las!

10 Fernand Moderato

Sa souple et

F dou - ce main Vers moi tout droit s'en vint. 1

F Ce fut court... 1 Bien trop court! Mais de ce

F bref éclair, Dé - li - ci - eux et clair, Mon cœur é - prou - ve -

F - ra le regret, tou - jours... Tou - jours! Allegro 11

Chœur

f Mar - di gras! Mar - di gras ne t'en va

f Mar - di gras! Mar - di gras ne t'en va

pas! *f* Tra la ___ la la la la, Tra la ___

f Ah! ne t'en va pas! ___ Tra la la ___

pas! *f* Tra la ___ la la la la, Tra la ___

— la la la la!

1

Tournons en rondes fol - les,

— la!

1

Tournons en rondes fol - les,

— la la la la!

Brissard tempo rubato *(il parle)*

Fernand! Fernand!

Car la jeu - nes - se n'a qu'un temps.

Car la jeu - nes - se n'a qu'un temps.

Qu'est-ce que tu as?
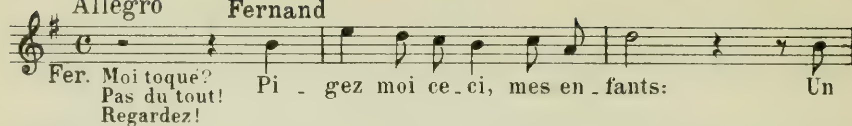
B

Es-tu to - qué? Ton bon sens t'a-t-il plaqué?

6

Il est to - qué!

Il est to - qué!
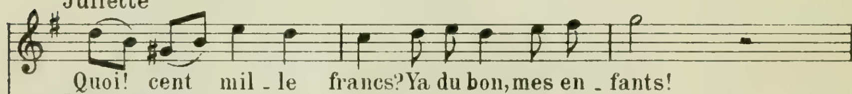


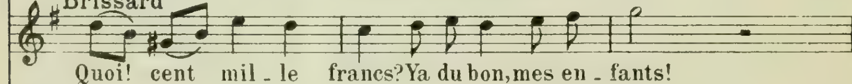
F

chèque de cent mil - le francs!

Quoi! cent mil - le

Quoi! cent mil - le





F

Né - go - ci, -

francs! Ah! ya du bon, ya du bon, mes en - fants!

francs! Ah! ya du bon, ya du bon, mes en - fants!

M.

J
De qui?
1

B
De qui?
1

F
- a-ble, Dieu mer-ci! Par-

De qui?
1

De qui?
1

(presque à lui même) Moderato

F
- don Il faut de la discré - ti - on! De qui? De

F
qui? Le sais-je seu-le - ment? Bon -

Valse mod^to^ *(complètement absorbé)*

F
- heur vient souvent En rê - vant... Bon - heur

F
n'est ce pas toi Qui pas - ses près de moi,

F
Bon-heur si frê - le que le des - tin

F

Em-por-te-ra de-main? En

F

moi chante u-ne voix Bas, bien

F

bas.... En moi quel doux é-

F

moi Se glisse à tout pe-tits pas?

Juliette

Allegretto

(à bouche fermée)

Brissard

(à bouche fermée)

F

Chœur

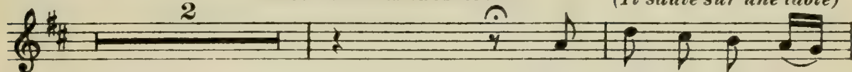
(à bouche fermée)

(à bouche fermée)

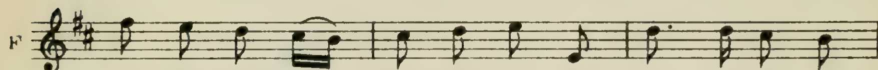
(à bouche fermée)
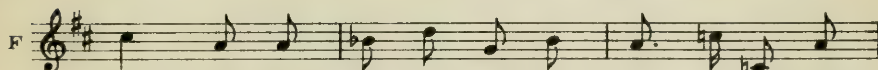
Fer. *(crié, avec enthousiasme)* De cet imprévu numéraire Profitez tous mes frères!

Tempo di Marcia
(Il saute sur une table)









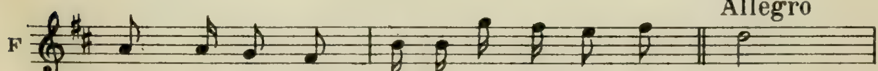








Allegro



Juliette

La - i-tou la-i - ti! ___ Nous som_mes bien lo_

Brissard

La - i-tou la-i - ti! ___ Nous som_mes bien lo_

Chœur

La - i-tou la-i - ti! ___ Nous som_mes bien lo_

La - i-tou la-i - ti! ___ Nous som_mes bien lo_

J

_tis! ___

B

_tis! ___

Ri _ ons, pil_lons, Et gas_pillons A pleines mains les

_tis! ___

_tis! ___

J La poi - re qu'on la guet - te, A - vant qu'ell' ne soit

B La poi - re qu'on la guet - te, A - vant qu'ell' ne soit

F mil - li - ons! La poi - re qu'on la guet - te, A - vant qu'ell' ne soit

La poi - re qu'on la guet - te, A - vant qu'ell' ne soit

La poi - re qu'on la guet - te, A - vant qu'ell' ne soit

J blet - te Vers el - le nous sa - vons grimper... Pour la tá - per!

B blet - te Vers el - le nous sa - vons grimper... Pour la ta - per!

F blet - te Vers el - le nous sa - vons grimper... Pour la ta - per!

blet - te Vers el - le nous sa - vons grimper... Pour la ta - per!

blet - te Vers el - le nous sa - vons grimper... Pour la ta - per!

Marcia *(NECHLEDIL*)*

J — 3 — La la la

B — 3 — Tra la la Tra la

F — 3 — Tra la la Tra la

3 — La la la

3 — Tra la la Tra la

3

J — la la la — Tra la la la la

B — la tra la la la la la la la

F — la tra la la la la la la la

la la la — Tra la la la la

la tra la la la la la la la

(*) Publié par autorisation spéciale de M.M. HACHETTE & Cie, Paris.

Très lent tempo

J: la la la la la la la la la la la la En a_

B: la la la la la la la la la la la la En a_

F: la la la la la la la la la la la la En a_

la la la la la la la la la la la la En a_

la la la la la la la la la la la la En a_

ff

J: _vant: viv' la fo _ lie Cul_ti _ vons

B: _vant: viv' la fo _ lie Cul_ti _ vons

F: _vant: viv' la fo _ lie Cul_ti _ vons

_vant: viv' la fo _ lie Cul_ti _ vons

_vant: viv' la fo _ lie Cul_ti _ vons

J la tout no - tre vie! Plus on est fou

B la tout no - tre vie! Plus on est fou

F la tout no - tre vie! Plus on est fou

la tout no - tre vie! Plus on est fou

la tout no - tre vie! Plus on est fou

J plus on rit. Plus on rit moins on vieil -

B plus on rit. Plus on rit moins on vieil -

F plus on rit. Plus on rit moins on vieil -

plus on rit. Plus on rit moins on vieil -

plus on rit. Plus on rit moins on vieil -

J — lit! La sa - gess' nous a - né - mie
B — lit! La sa - gess' nous a - né - mie
F — lit! La sa - gess' nous a - né - mie
lit! La sa - gess' nous a - né - mie
lit! La sa - gess' nous a - né - mie

J — Honni soit un front sou - ci - eux Quand on
B — Honni soit un front sou - ci - eux Quand on
F — Honni soit un front sou - ci - eux Quand on
Honni soit un front sou - ci - eux Quand on
Honni soit un front sou - ci - eux Quand on

J s'ra d'lA - ca - dé - mie___ Il se - ra temps de

B s'ra d'lA - ca - dé - mie___ Il se - ra temps de

F s'ra d'lA - ca - dé - mie___ Il se - ra temps de

s'ra d'lA - ca - dé - mie___ Il se - ra temps de

s'ra d'lA - ca - dé - mie___ Il se ra temps de

J se fair' vieux!___ *ff* En a - vant___ viv'la fo -

B se fair' vieux!___ *ff* En a - vant___ viv'la fo -

F se fair' vieux!___ *ff* En a - vant___ viv'la fo -

se fair' vieux!___ *ff* En a - vant___ viv'la fo -

se fair' vieux!___ *ff* En a - vant___ viv'la fo -

ff

J
_lie ______ Cul_ti _ vons - la tout' no _ tre vie ______
B
_lie ______ Cul_ti _ vons - la tout' no _ tre vie ______
F
_lie ______ Cul_ti _ vons - la tout' no _ tre vie ______

_lie ______ Cul_ti _ vons - la tout' no _ tre vie ______

_lie ______ Cul_ti _ vons - la tout' no _ tre vie ______

J
___ Plus on est fou plus on rit ______ Plus on
B
___ Plus on est fou plus on rit ______ Plus on
F
___ Plus on est fou plus on rit ______ Plus on

___ Plus on est fou plus on rit ______ Plus on

___ Plus on est fou plus on rit ______ Plus on

J rit moins on viel _ lit ______ La sa _ gess' ____

B rit moins on viel _ lit ______ La sa _ gess' ____

F rit moins on viel _ lit ______ La sa _ gess' ____

rit moins on viel _ lit ______ La sa _ gess' ____

rit moins on viel _ lit ______ La sa _ gess' ____

J __ nous a _ né _ mie ______ Honni soit un front sou _ ci _

B __ nous a _ né _ mie ______ Honni soit un front sou _ ci _

F __ nous a _ né _ mie ______ Honni soit un front sou _ ci _

__ nous a _ né _ mie ______ Honni soit un front sou _ ci _

__ nous a _ né _ mie ______ Honni soit un front sou _ ci _

J _eux ___ Quand on s'ra d'l'A_ ca_dé _ mie! ___ Il se_ra

B _eux ___ Quand on s'ra d'l'A_ ca_dé _ mie! ___ Il se_ra

F _eux ___ Quand on s'ra d'l'A_ ca_dé _ mie! ___ Il se_ra

_eux ___ Quand on s'ra d'l'A_ ca_dé _ mie! ___ Il se_ra

_eux ___ Quand on s'ra d'l'A_ ca_dé _ mie! ___ Il se_ra

Vivo

J temps de se fair' vieux! ___

B temps de se fair' vieux! ___

F temps de se fair' vieux! ___

temps de se fair' vieux! ___

temps de se fair' vieux! ___

Fin du 1er Acte.

DEUXIÈME ACTE

N° 10 - INTRODUCTION - TACET.

N° 10bis - SCÈNE & CHŒURS
(Suzanne, Chœurs)

Allegro molto — più moderato

16

f

Vi - ve, vi - ve Su - zan - ne Di - dier! Vi - ve la bel - le Di - va, Qui ce soir nous é - mer - veil - la!

Vers el - le no - tre cœur s'en va! Vi - ve,

Vers el - le no - tre cœur s'en va! Vi - ve,

Vers el - le no - tre cœur s'en va! Vi - ve,

vi - ve Su - zan - ne Di - dier! Vi - ve la bel - le Di -

vi - ve Su - zan - ne Di - dier! Vi - ve la bel - le Di -

poco meno

- va! Son a - do - rable et ten - dre voix Nous

- va! Son a - do - rable et ten - dre voix Nous

rend les ta - lents d'au - tre - fois!

rend les ta - lents d'au - tre - fois!

Allegretto

4

4

Allegretto modto

Suzanne

Ah! quel plaisir je trouve à vous voir Tous ré_u_nis, chez

ad lib.

Chers a_mis d'un jour, Ou bien de tou_

S

moi, ce soir, Chers a_mis d'un jour, Ou bien de tou_

retenez

S

_jours Ma pe_ti_te cour. C'est aujourd'hui la der_

S

_niè_re fois Que vos bra_vos viennent jusqu'à moi;

ad lib.

C'en est fait des joi's, des joi's que j'ai_

S

C'en est fait des joi's, des joi's que j'ai_

mais, Et qui me char

cédez

S

mais, Et qui me charmaient, Vous ne m'entendrez plus ja

ad lib.

_cès! Ah! Ah! Ah!

retenez

S

_mais. Oui c'en est fait de mes succès!

Valse moderato

(Suzanne descend les escaliers)

16

Suzanne

S

Je vais

je_ter bas Ce qui m'at_ti_rait i - ci - bas; ___

rit. più lento pp

___ A_dieu rê_ves d'art et d'amour, Et

pour tou - jours! ___

Ténor solo (un des invités)

C'est en vain que vous comp-

Tén.

_tez ___ Au_jour_d'hui nous re - - bu - ter. ___ Ah! Ma-

_da - me, c'est en vain, Vous nous re - vien - drez de-

Suzanne

Non, vous vous leur - rez, Mes - sieurs; ___ Au thé -

_main! ___

âtre, aux a - mou - reux, ___ Je le dois, et je le

rit.

veux, Il faut di - re: A - dieu! ___

f De grâ - ce, pourquoi, pourquoi troubler la fê - te

f De grâ - ce, pourquoi, pourquoi troubler la fê - te

f

De ce soir? Combien d'au_tres con - quê - tes

De ce soir? Combien d'au_tres con - quê - tes

Son en vo_tre pou - voir? Ah! vous n'avez qu'à vou -

Son en vo_tre pou - voir? Ah! vous n'avez qu'à vou -

- loir ______ Nous vous sup_pli_ons,

- loir ______ Nous vous sup_pli_ons,

sans crain_te lais_sez nous l'es - - poir
sans crain_te lais_sez nous l'es - - poir
rit.
O Ma - da - me, non, pas: Adieu,
O laissez-nous l'es - poir O Ma - da - me, non, pas: Adieu,
Suzanne
Au re - voir!
mais: au re - - voir!
mais: au re - - voir!

N° 10ter - MUSIQUE de SCÈNE - TACET

N° 11 - COUPLETS

(Juliette, Basile, Nicole, Madeleine, Huguette, Nelly)

Basile: « J'étais fêté, adoré, coqueluché. On m'appelait "Rootsi-Pootsi" »
Juliette: « On ne savait pas ce que ça voulait dire »
Basile: « Rootsi-Pootsi?

Marcia moderato

Orch.

Basile

B De plaire à tou_tes j'ai le don, Croy - ez le bien, ma chè - re; Toujours je fus un cé_la_don, Je tiens ça de ma mè - re!

Juliette

J Vous ê - tes co - sa_que du Don Car vous a - vez en - co - re D'autres vertus, et dé_jà donc! Qu'en vous on fit é - clo - re.

Basile

B Je dan - se, ma chè - re, si bien, que l'on

B

voit Les da - mes cou - rir en tous lieux a - près

rit.

B

moi! Ba - sil, mon ché-ri, Ve - nez par i - ci,

B

Mon gen - til pe - tit Root - si Poot - si!

Polka moderato

Toutes les Femmes

Root - si Poot - si Twink-ling toot - sies Pol - ka'd round the

floor; His part-ners would im - plore For on - ly one turn

more! He would whirl a lit - tle girl Till head and heart were

gone; She would murmur in his ear "Oh! go on!"

✻ Toutes les Femmes

Root - si Poot - si, Root - si Poot - si, Ah! le jo - li

nom; C'est frais et c'est mi - gnon, Et ça vous en dit

long! Quel le fem-me Ne s'enflam-me Rien qu'à ce nom

ci? O mon cher Root - si Poot-si, Al - lons y! ✻

✻ Coupure facultative pour le théâtre.

tempo I°

Orch.

Juliette

Ah! c'est bien

J vrai, mon bon monsieur, Que vous a_vez la jam - be;

J Feu Car_di_nal de Ri_chelieu Ne fût pas plus in_

J _gam - be! J'au - rais é - té très vo_lontiers, Par_

J _mi vos a_mou_reu - ses Aux jours lointains

J où vous pouviez Rendre u_ne femme heu_reu - se.

Basile

Je vous au_to_

B _rise à dan_ser a_vec moi; Vos gi - go - te_

B _ments sont de fort bon a - loi

rit.

Juliette

Ba - sil' mon ché_ri,

J Ve_nez par i_ci, Mon gen_til pe_tit Root_si Poot - si!

Toutes les Femmes

Polka moderato

Root - si Poot - si Twingling toot - sies Pol - ka round the

floor; His part - ners all im - plore For

on - ly one turn more! He can whirl a

lit - tle girl Till head and heart are gone,

And she murmurs in his car „Oh! go on!“

* Root - si Poot - si, Root - si Poot - si, Ah! le jo - li

nom; C'est frais et c'est mi - gnon, Et

ça vous en dit long! Quel - le fem - me

Ne s'en flamme Rien qu'à ce — nom ci? O mon cher Root -
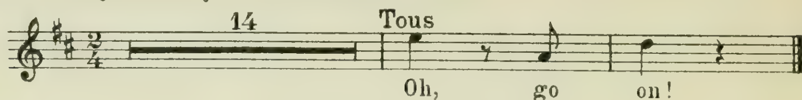
- si Poot - si, Al - lons - y! * DANSE 40

* Coupure facultative pour le théâtre.

Nº 11bis - DANSE DES CERCEAUX TACET

Nº 11ter - SORTIE

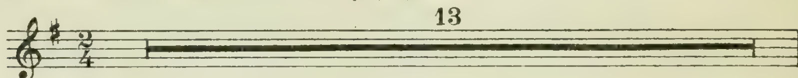
Basile: «Que je suis toujours son Rootsi-Pootsi.»



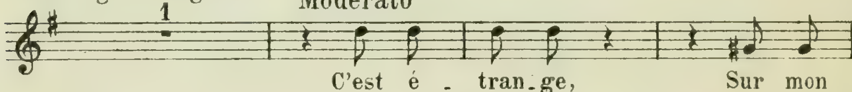
Nº 12 - SCÈNE
(Fernand)

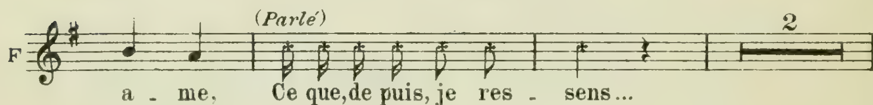
Brissard: «Comment justifieras-tu ta présence ici?»
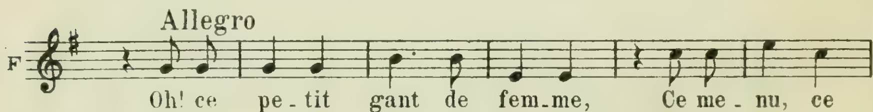
Fern: Je lui rapporte ce gant. Ce gant qu'elle a laissé tomber tout à l'heure au moment où je lui ai tendu des violettes. **Briss.**: C'était touchant! Nous l'attendions à la sortie des artistes. Il y avait là trois cochers et deux voyous qui l'acclamaient. Ah, c'est beau, le théâtre! **Fern.**: Elle a pris les violettes J'ai ramassé le gant. **Briss.**: Tu y gagnes.



Fernand









— C'est le gant de Cen_dril _ lon! —

Moderato

Rê_vons, Rê_vons! Longtemps...

Longtemps! Que je suis le prin_ce Char_

_mant... *(Parlé)* Ce pe_tit gant, qu'il est lourd D'es_pé_

_ran _ ce et d'a _ mour!... Sur

Allegro molto

l'ai_le d'un par_fum lé _ ger — que j'ai_me, que

j'ai_me, Je te sens, ce soir, — vol_ti _ ger, — Po_

_ë _ me, po _ ë _ me Qui fait vi_brer mon cœur en_

Moderato

_tier, — Tout prêt à s'é_veil _ ler. Ah! d'où vient

cet é_moi qui, cè soir, nait en moi?

tempo rubato

Je fré _ mis... Pour _ quoi? Pe_tit gant, que je t'em_

F

-bras-se! Cher pe-tit gant, trop heu - reux,

F

Que ne pressai-je à ta pla-ce, De jo-li doigts a-mou-reux?

Poco animato

F

Ah! combien me semble doux De rê-ver ce rê-ve fou!... Et

Moderato

F

quelle ré-a-li-té vaut Le rêve é-clos A

F

1

cau-se d'un par - fum... Qui

Allegro

12

F

dès demain, se-ra dé - funt! Sur

Vivace

F

l'ai-le d'un parfum lé-ger___ Que j'ai-me, que j'ai-me Je

F

te sens, ce soir, vol-ti-ger,___ Po-ë-me, po-ë-me Qui

F

fait vi-brer mon cœur en-tier___ Tout prêt à s'é-veil-

Moderato

F

-ler. Ah! d'où vient cet é-moi Qui, ce soir, nait en moi?

All° non troppo

F

1

7

Je fré-mis... Pour - quoi?

Nº 13. DUO
(Juliette, Brissard)

Juliette: «Sachez-le, maintenant je suis une femme chic.»
Juliette: «Vous voyez, je suis tout à fait une femme du monde!»

Marcia

Orch.

1.Ju. Puis _ qu'il vous plait de fré _ quen _ ter La bell' so _
2.Br. Et mon_trez - moi comment on fait Pour a _ voir

_ ci _ é _ té Br. La bell' so _ ci _ é _ té!
du suc_cès Ju. Pour a _ voir du suc_cès

1

Ju. Je vais, mon cher, vous in _ cul _ quer Le chic des
Br. Lors _ qu'on s'a _ mè _ ne dans un bal, Tout en res_

gens bien é _ du _ qués.______ Br. Soit! sup_po _
_ tant o _ ri _ gi _ nal!______ Ju. Non, ce qu'il

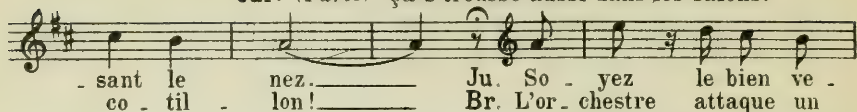
_ sons qu'on est chez vous, Je viens vous sa _ lu _ er...
faut d'a_bord sa _ voir, C'est comme on doit dan_ser.

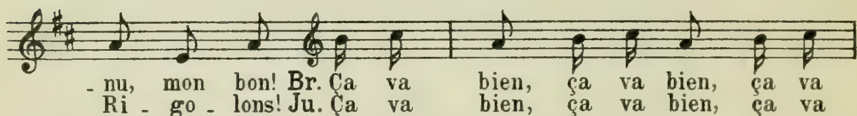
Ju. Ce n'est pas ça du tout! Il faut, très
Br. Ça, mon chou, je le sais! Met _ tez - vous

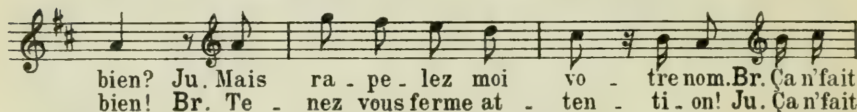
1

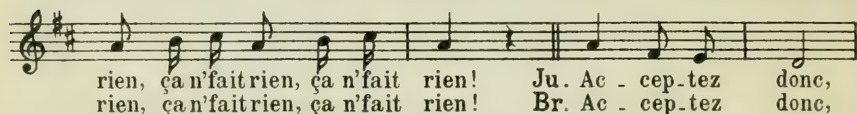
rai _ de, s'in_cli _ ner, Le _ ver les yeux, tout en bais_
là, vous al _ lez voir Comme à Montmartre ontrousse un

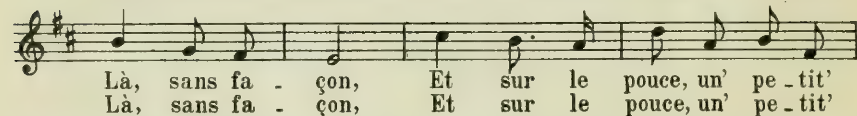
Bris. *(Parlé)* Ça demande à être travaillé.
Jul. *(Parlé)* Ça s'trousse aussi dans les salons.
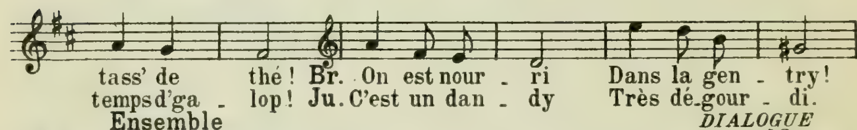


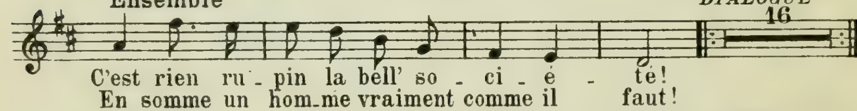


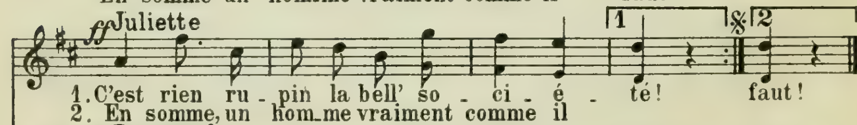


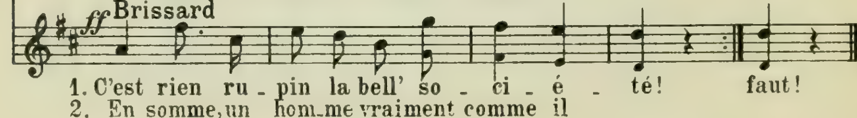








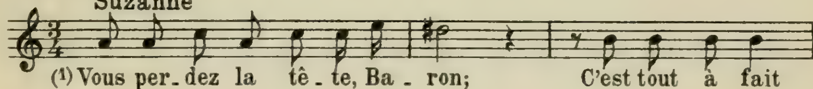


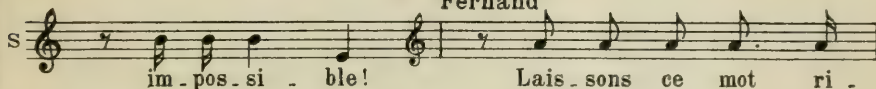


N° 13bis - SORTIE TACET

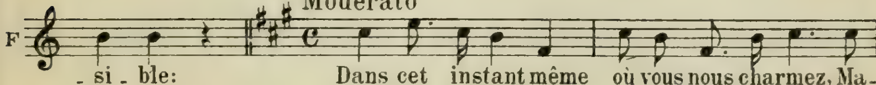
N° 14 - DUO
(Suzanne, Fernand)

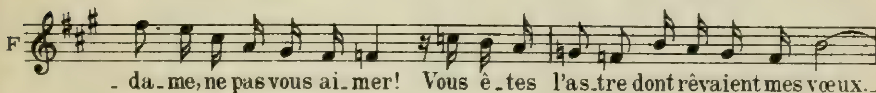
Fernand: «Encore? C'est une manie!»
Fernand: «Eh bien, vous ne la tiendrez pas. Je ne veux pas. Je vous aime! Je vous aime!»

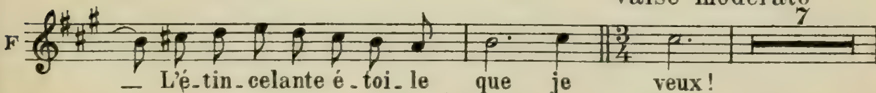
















1) Ces paroles presque parlées.

S A quoi bon s'embar-quer pour des grè - ves

S Où l'on n'a-bor - da ja - mais que dans ses rê - ves!

a tempo

S Et d'ailleurs l'é-toile est bien plus clai - re.

S Pour ceux là qui res-tent sur la ter - re;

S Cro-yez moi, n'é - ten-dez pas le bras,___

rit.

S Mieux vaut le rê - ve que l'on n'at - teint pas!

animato

Fernand

Que fait la dis-tan-ce? J'ai de la vail-lan-ce,
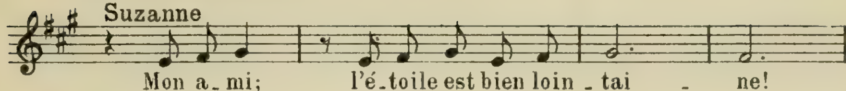
rit. Moderato

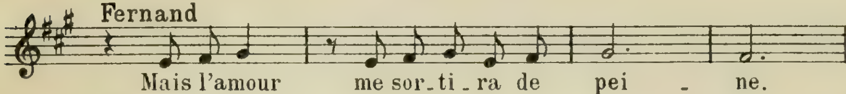
F Et mon dé - sir est ré - el; Vers la lointaine é -

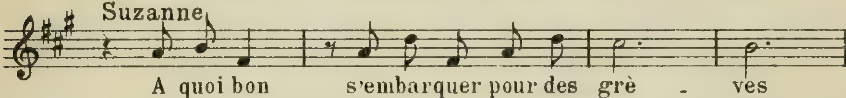
F - toi - le, Har - di - ment, je fais voi - le,

F L'amour nous mène au ciel_ au ciel!___

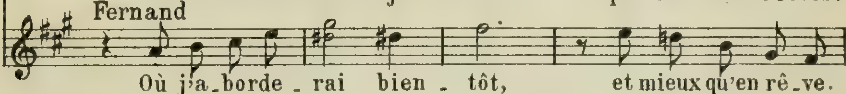
Valse moderato







S
Où l'on n'abor_ da ja _ mais que dans des rê_ves.



S
Et d'ailleurs l'é_toile est bien plus clai - re

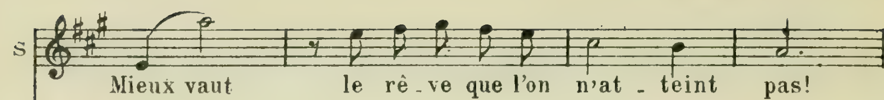
F
Je le sais, l'é_toile est bien plus clai - re
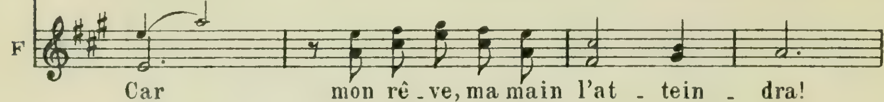
S
Pour ceux la qui restent sur la ter - re,

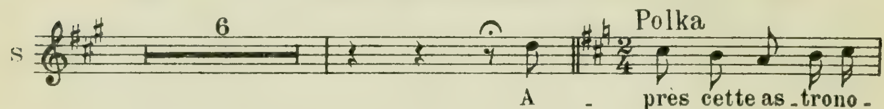
F
Quand, pour elle, on a quit_té la ter - re,
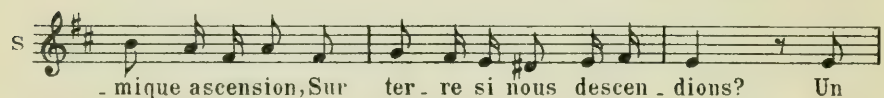
S
ad lib.
Croyez-moi, n'é_ten_dez pas les bras, ______

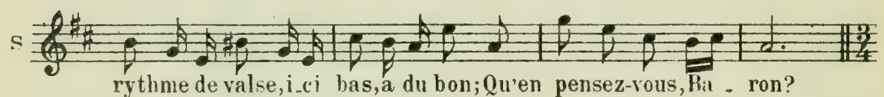
F
ad lib.
Laissez-moi vers vous tendre les bras, ______


S
Mieux vaut le rê_ve que l'on n'at_teint pas!
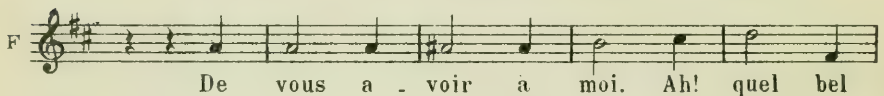

F
Car mon rê_ve, ma main l'at_tein_dra!

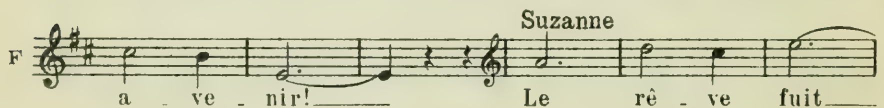

S
6
Polka
A _ près cette as_trono_

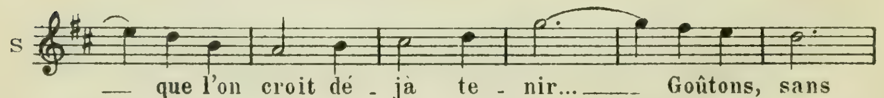

S
_mique ascension, Sur ter_re si nous descen_dions? Un

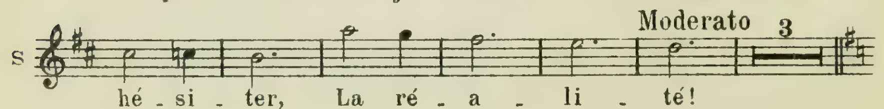

S
rythme de valse, i_ci bas, a du bon; Qu'en pensez-vous, Ba_ron?


2
Fernand
1
Je pense au bon_heur, au_quel je crois,


F
De vous a_voir à moi. Ah! quel bel


F
Suzanne
a_ve_nir! Le rê_ve fuit


S
que l'on croit dé_jà te_nir... Goûtons, sans


S
Moderato
3
hé_si_ter, La ré_a_li_té!

Valse moderato

Fernand

Bon - heur, ah! c'est bien toi Qui pas - ses

F près de moi, Bon - heur si frê - le

F que le des - tin Em - por - te - ra de - main!

F En moi chante u - ne voix, Bas bien bas,

F En moi quel doux é - moi Se glisse à touts petits pas?

F Bon - heur, ah! c'est bien toi, Je te touche et et vois!

Fer: Je vous aime! **Suz**: Taisez-vous. **Fer**: Je vous aime! **Suz**: Sortez-vous beaucoup cet hiver? **Fer**: Je vous aime! **Suz**: Moi je ne peux pas souffrir le monde. **Fer**: Je vous aime! Je vous aime! **Suz**: Je vous déteste! *(Tous deux sortent en dansant)*

27

22

N°15 - BALLET - TACET.

N°15bis - SORTIE DU BALLET - TACET.

N°16 - DUETTO
(Suzanne, Fernand)

Suzanne: « Plus tard, plus tard. »
Fernand: « Non, non, il n'y a plus une minute à perdre. Le temps nous presse. Il est là dans le vestiaire - avec une éponge - sur la tête - écoutez-moi, écoutez-moi ! »

Tempo di Valse

3

Fernand

Je vous aime à ja -

Suzanne

Mais pour - tant... songez - y...

F

- mais!

Non, non, non, pas de

S

Calmez - vous, mon a - mi!

F

mais...

Je n'en - tends et ne

F

vois Que vos yeux, vo - tre voix; Il le faut,

Suzanne

J'ai peur de l'a - ve -

F

ah! so - yez à moi! ——

S _nir... Tout vient nous dé _ su _

F Bannis _ sez tout é _ moi...

S _nir... Vous m'ai_mez a pré _

F Et pour _ quoi? Et pour _ quoi?

S _sent... Mais pour com _ bien de temps? Quel est l'homme

S à ja _ mais cons _ tant?

Fernand *(avec passion)*

Le bon _ heur va, de _

F _main, U _ nis _ sant nos deux mains, Nous en_traî _ ner tout

F dou _ ce _ ment Vers l'é _ ter _ nel en _ chan _ te _ ment!

Suzanne
(à bouche fermée)

S

F

S

F

S
Ré_pon - dez mieux, Ba - ron.

F
Pourquoi

S
E_cou_tez la rai - son...

F
faire à quoi bon? Cent fois

S
Mon cœur est at_ten - dri, Et je

S
non, cent fois non!

S
sens tout le prix De l'amour si longtemps pros - crit!

S
Je vous crois, mon a_

Fernand
Je ne vis que pour vous!

S
-mi! A ce nom je fré_

F
Je se - rai votre é - poux?

S
-mis...

F
Tout au fond de vos yeux S'est le - vé, ra - di -

F
- eux, Le dé - sir qui nous porte aux cieux!

Suzanne *(avec passion)*
Le bon - heur, va de - main, U - nis - sant

S
nos deux mains, Nous en - traî - ner tout dou - ce -

S
- ment Vers l'é - ter - nel en - chan - te - ment!

(à bouche fermée)
S

Fernand

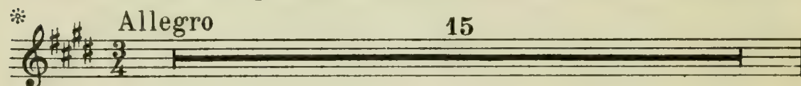
S

F
17

N° 17 - FINAL II

(Suzanne, Juliette, Nicole, Madeleine, Huguette, Nelly, Brissard, Basile, Fernand, Pawlow, Chœur)

Basile: Suzanne, il faut en finir. Il faut que je sache l'état de votre cœur!... Suz: De mon cœur? Basile: Parlez à votre petit pigeon. Dites-lui si la rose adorée est prête à s'épanouir sous ses caresses brûlantes!



Suzanne Allegretto

U - ne rose, à pei - ne ro - se, Née au
Et la ro - se long - temps ro - se, Len - te -

froid so - leil d'hi - ver, ___ De - meu - rait pé - ta - les
- ment se sent rou - gir, ___ Et sou - dain voi - ci qu'el-

clo - ses, Sans vou - loir em - bau - mer l'air. ___
- le o - se, De - vant tous, s'é - pa - nou - ir. ___

___ Un beau jour vient le temps ___ Où rit le jo -
___ De son cœur dé - fail - lant ___ Jail - lit un par-

ritard

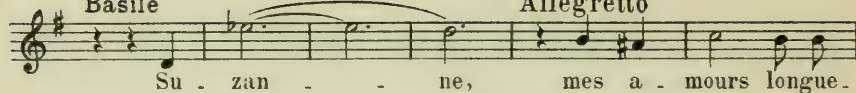
- yeux prin - temps. ___ Et son cœur, long - temps fer -
- fum trou - blant ___ El - le dit au ten - dre
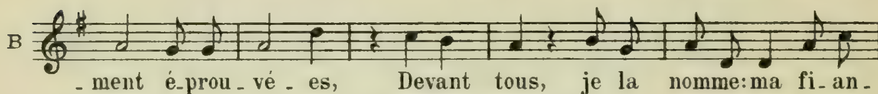
a tempo

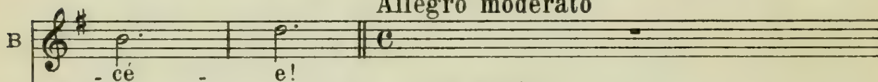
- mé ___ Est tout prêt à se pâ - mer! ___
jour: Ai - me, ai - me - moi tou - jours! ___

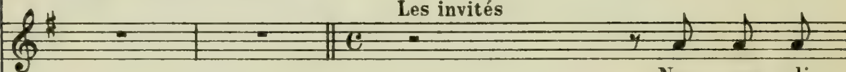
* Coupure facultative pour le théâtre.

S
Dou_ce, dou_ce, dou_ce _ ment, Ten_dre, ten_dre, tendre a _ mant,
Brû_le, brû_le, brû_le moi, Tou_te, tou_te, toute à toi!
a tempo
S
Ah! Ah! crains de l'em_bra _ ser, Ah!
Ah! Ah! je ne crains plus rien! Ah!
S
1
Ah! Ah! Ah! Ce cœur si longtemps gla_cé!
Ah! Ah! Ah!
S
2
A ja_mais je t'ap_par _ tiens! Ah!
Bas. (Parlé) Ah! je suis comme le jour! Maintenant je suis sûr d'elle
C'est moi le joyeux printemps Et parlerai devant tous
S
(Coup de Gong) *
Bas. J'appelle la foule. Venez, foule!
ENTRÉE GÉNÉRALE
16
16
Orch.
Basile (fièvreux)
Chers Mes_sieurs, Chè _ res
B
Da _ mes, Quel_le joie en mon â _ me! Vous
tempo rubato
B
me vo _ yez, dans ce jour so_len_nel, Pré _ ci _ pi _
B
_ té jusqu'au sep_tiè_me ciel!
4
Orch.

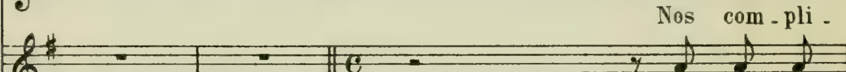

Basile
Allegretto
Su - zan - - ne, mes a - mours longue -

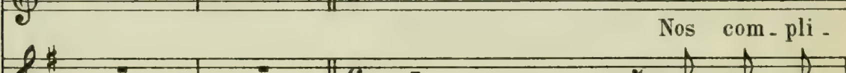

B
- ment é-prou - vé - es, Devant tous, je la nomme: ma fi - an -

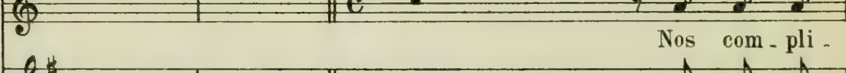

Allegro moderato
B
- cé - e!


Les invités
Nos com - pli -

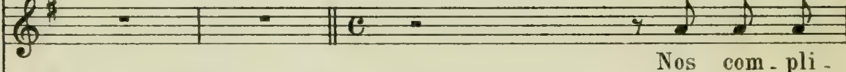

Nos com - pli -


Nos com - pli -

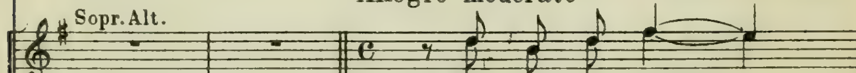

Nos com - pli -

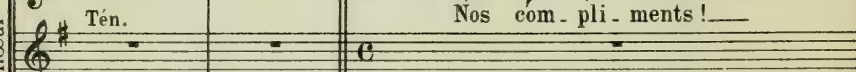

Nos com - pli -

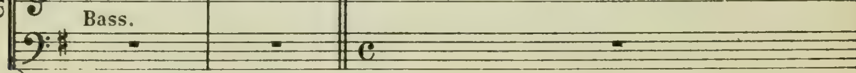

Nos com - pli -


Nos com - pli -


Allegro moderato


Sopr. Alt.
Nos com - pli - ments!


Chœur
Tén.


Bass.

Brissard

L'istesso tempo

J'y joins les miens. Mais, seu - le -

- ments!

- ments!

- ments!

- ments!

- ments!

- ments!

- ments!

Nos com - pli - ments!

Br
- ment, J'o - se - rai di - re: cas - se cou! Car cet - te

L'istesso tempo

Br
da - me, Qui vous en - flamme, N'est pas li - bre, non, du

Suzanne
Et

Br
tout!

Sopr. Alt.
Ah! que dit - il? se - rait - il saoul!

Tén.
Ah! que dit - il? se - rait - il saoul!

Bass.

S
qu'en sa - vez - vous?

Br
J'aime à

Basile
Et qu'en sa - vez - vous?

Suzanne *(à Basile)* Il sait notre secret!
Basile *(à Suz.)* Il n'y a plus à reculer... que la chose soit publique!

Modto

Basile

Br
met - tre mon nez par tout! Chers Mes -

B - sieurs et Da_mes, Je le vois, il me faut Vous

Allᵗᵗᵒ modᵗᵒ

B dé - cou - vrir le ro - se pot! Su -

B - zan_ne mon jo - li bi - jou, Dont je se_rai bien_tôt l'é -

B - poux, Se ma_ri - a, ja - dis, c'est é - nor - me! Mais,

B ce ne fut que pour la for - me! Un bon di_vor_ce re_met -

B - tra Bien - tôt cet an_ge dans mes bras; El - le n'est

B plus que pour un jour Com - tes - se de Lu - xem -

Brissard

B - bourg! Quoi! c'est Fer_nand? C'est lui, le ma -

Suzanne

Br - ri? Tel est le nom de mon é - poux.

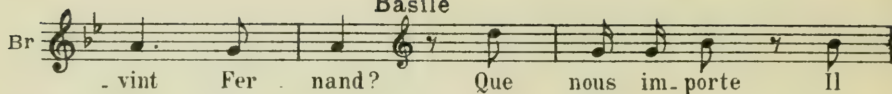
Juliette

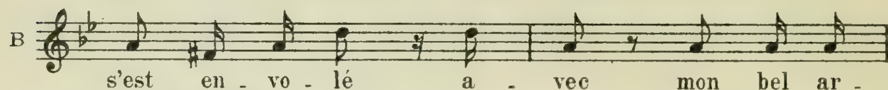
Qui? Lu_xembourg! Fer - nand? C'est fou! *

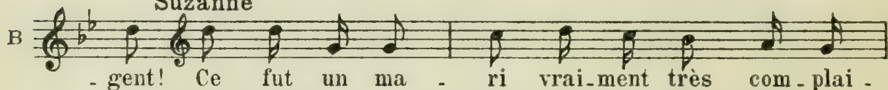
Brissard

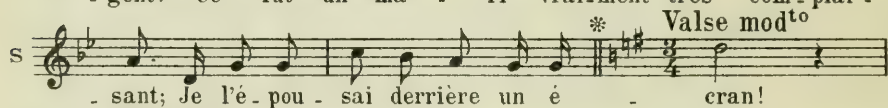
Et ne peut - on vous ré - vé - ler Ce que de

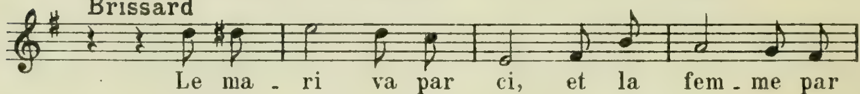
* Coupure facultative pour le théâtre.

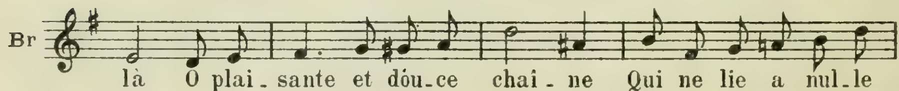

Basile
Br
-vint Fer - nand? Que nous im-porte Il

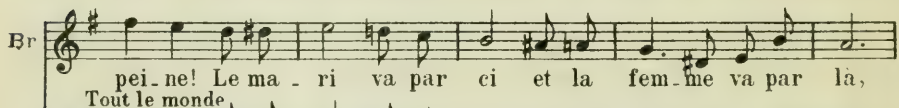

B
s'est en - vo - lé a - vec mon bel ar -
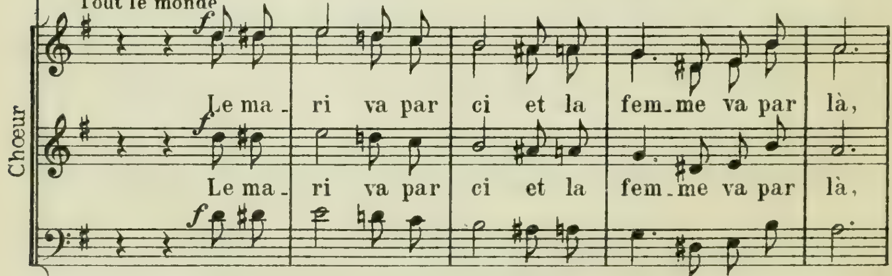

Suzanne
B
-gent! Ce fut un ma - ri vrai-ment très com-plai -

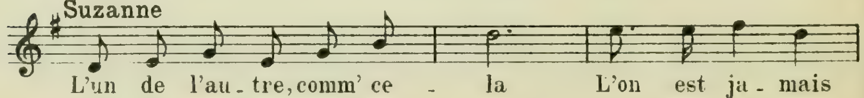

Valse modto
S
-sant; Je l'é-pou - sai derrière un é - cran!


Brissard
Le ma - ri va par ci, et la fem-me par


Br
là O plai-sante et dóu-ce chaî - ne Qui ne lie a nul-le


Br
pei-ne! Le ma - ri va par ci et la fem-me va par là,


Tout le monde
Chœur
Le ma - ri va par ci et la fem-me va par là,
Le ma - ri va par ci et la fem-me va par là,


Suzanne
L'un de l'au-tre, comm' ce - la L'on est ja-mais

S
las!
Juliette
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet, Bien
Nicole, Madeleine
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet, Bien
Huguette
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet, Bien
Nelly
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet, Bien
Brissard
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet. Bien
Basile
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet, Bien
Pawlow
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet, Bien
Invités
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet. Bien
A-yant pal - pé son pe - tit ca - chet, Bien

J
vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

N
M
vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

H
vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

N
vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

Br
vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

B
vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

P
vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

vite il a fi - lé, ma - ri dis - cret... Ah! Ah! Ah! Ah!

All° moderato

Brissard *(hors de lui)*

Un seul ins-

J Ah! quel bon ma-ri ça fait!

N M Ah! quel bon ma-ri ça fait!

H Ah! quel bon ma-ri ça fait!

N Ah! quel bon ma-ri ça fait!

Br Ah! quel bon ma-ri ça fait!

B Ah! quel bon ma-ri ça fait!

P Ah! quel bon ma-ri ça fait!

Ah! quel bon ma-ri ça fait!

Ah! quel bon ma-ri ça fait!

B
-tant S'ils s'é-taient vus tous deux, Je crois

(à Basile)
Modto Suz. (avec dédain)
B
que tu n'y cou-pais pas mon Vieux. Vous

S
vous trom-pez, Mon-sieur, car vraiment Ce beau gen-til-

S
-hom-me n'est qu'un ma-nant! Com-ment es-ti-mer ce-lui

S
là qui se vend, Et sans hé-si-ter met son nom à l'en-

S
-can! Ah! j'aimerais, en fa-ce, pou-voir Lui di-re, ce

(Parlé)
Fernand (savançant très à son aise)
S
soir: Je n'ai pour vous que mé-pris! Pre-nez, pour

F
rien, ce plai-sir sans prix: C'est moi vo-tre ma-

Suz. (interloquée balbutiant)
Vous, Baron!
Fernand (de plus en plus énergiquement)
F
-ri! Je suis ce no-ble Lu-xembourg

F
Que cha-cun rail-le, Je suis ce no-ble Lu-xembourg.

M

F Ce rien qui vail_le, Ce Com_te de si bon re_nom Dont

(très sarcastique)

F vous por_tez en_cor le nom! I_ci bas, cet_te vi_e N'est

F qu'u_ne co_mé_di_e; L'im_portant, c'est de bien jou_er,

F Pour n'ê_tre, qu'au plus tard, sif_flé! J'ai te_nu ma par_

(très sarcastique)

F _ti_e, Mais la pièce est fi_ni_e, Et tout le premier

Allegro moderato

F je crie haut: Au ri_deau!

(à Suzanne)

F L'em_ploi, ma chè_re, qui vous in_té_res_se, Est,

F je le vois, ce_lui de prin_ces_se! Pour le te_

All° mod^to (montrant Basile)

F _nir vous vous ven_dez A ce gro_tes_que lé_zar_

F _dé! Cet em_ploi vaut tout au moins le

(Parlé)

F mieu... et l'un et l'au_tre se valent

Tempo di Valse moderato

F

bien! A - dieu, a - dieu! Mon

F

beau rê - ve bleu A pris son vol ——— vers

ad lib.

19

F

d'au - tres cieux... A - dieu!

Moderato

Suzanne

Hé - las il s'est en-fui De mon cœur é - blou-i

S

L'es - poir qui me charma Et que mon âme ai-ma!

Tout le monde

ff

Et c'est tou - jours ain-si Bon-heur et puis sou-ci

ff

Et c'est tou - jours ain-si Bon-heur et puis sou-ci

ff

Suzanne

L'amour dont on rê - va, a peine ar-ri - vé, s'en va!...

le reste Tacet

Fin du 2e Acte.

TROISIÈME ACTE

Nº 17bis - ENTR'ACTE

(Reprise de la Musique du Ballet Nº15
ou Nº 12 - Romance de Fernand, *ad lib.*)

Nº 18 - TRIO MARCHE

(Juliette, Brissard, Fernand)

Fernand: « Ma femme! Jamais, jamais je ne serai son mari. »
Fernand: « Peut être, mais la situation est sans issue. »

Tempo di marcia

Juliette

3

1. Ah! cent fois bé - ni Le vieux ser - pent du Pa - ra - dis,
2. Pour un p'tit mo - ment, Il est vrai de quel-qu'à - gré - ment,

Brissard

3

1. Ah! cent fois bé - ni Le vieux ser - pent du Pa - ra - dis,
2. Pour un p'tit mo - ment, Il est vrai de quel-qu'à - gré - ment,

Fernand

1. Ah! cent fois bé - ni Le vieux ser - pent du Pa - ra - dis,
2. Pour un p'tit mo - ment, Il est vrai de quel-qu'à - gré - ment,

J

B

F

J
Qui rôdant au - tour D'Ève i - gno - ran - te de l'a - mour,
Quel mé-li mé - lo, A-près, nous tom - be sur le dos!

B
Qui rôdant au - tour D'Ève i - gno - ran - te de l'a - mour,
Quel mé-li mé - lo, A-près, nous tom - be sur le dos!

F
Qui rôdant au - tour D'Ève i - gno - ran - te de l'a - mour,
Quel mé-li mé - lo, A-près, nous tom - be sur le dos!

J
Lui fit mordre à plei-nes dents, Ain - si que le père A - dam,
Quell' sa-la - de, quel sal-mis; Tel, qui la veille a-vait ri,

B
Lui fit mordre à plei-nes dents, Ain - si que le père A - dam,
Quell' sa-la - de, quel sal-mis; Tel, qui la veille a-vait ri,

F
Lui fit mordre à plei-nes dents, Ain - si que le père A - dam,
Quell' sa-la - de, quel sal-mis; Tel, qui la veille a-vait ri,

J
Dans la pomme, et, par ce coup Les mit de - dans!
Se cro-yant au Pa - ra-dis, Pleurs au - jour - d'hui!

B
Dans la pomme, et, par ce coup Les mit de - dans!
Se cro-yant au Pa - ra-dis, Pleurs au - jour - d'hui!

F
Dans la pomme, et, par ce coup Les mit de - dans!
Se cro-yant au Pa - ra-dis, Pleurs au - jour - d'hui!

J
Au bout!
A - tout!

B
Au bout!
A - tout!

F
Notre en-fer é - tait au bout! De puis ce
Mon chouchou A toi l'a - tout! Puis viens ça,

J
On boût! 1
Bé - cot!

B
On boût! 1
Bé - cot!

F
temps, par-tout Sur terre on boût!
le bec haut, Prends un bé - cot!

J
Ah! trop heu - reux,
Co - co ché - ri!

B
Ah! trop heu - reux,
Co - co ché - ri!

F
Ah! mal - heu - reux, Les
Co - co ché - ri, Tu

F
cœurs fièvreux Des a - mou - reux!
m'ai - mes, dis? Je t'aime aus - si!

J
1.2. L'A - mour, ah! que c'est charmant! A tout ins
B
1.2. L'A - mour, ah! que c'est charmant! A tout ins -
F
1.2. L'A - mour, ah! quel châ - ti - ment! En un ins -

J
- tant on fait cui! cui! cui! ____
B
- tant on fait cui! cui! cui! ____
F
- tant on est cuit, cuit, cuit! ____

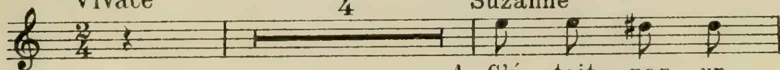
J
L'A - mour, c'est en mè - me temps Hi - ver, Prin -
B
L'A - mour, c'est en mê - me temps Hi - ver, Prin -
F
L'A - mour, c'est en mê - me temps Hi - ver, Prin -

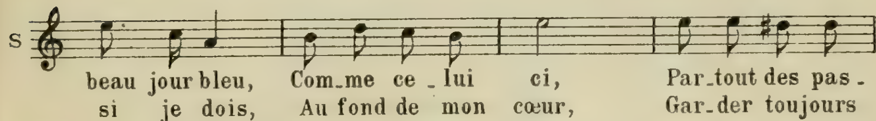
J
- temps, Le jour et la nuit! ____ 16
B
- temps, Le jour et la nuit! ____ 16
F
- temps, Le jour et la nuit! ____

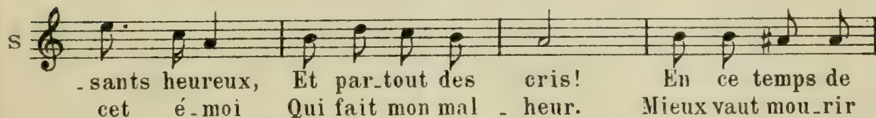
N° 19 - ROMANCE
(Suzanne)

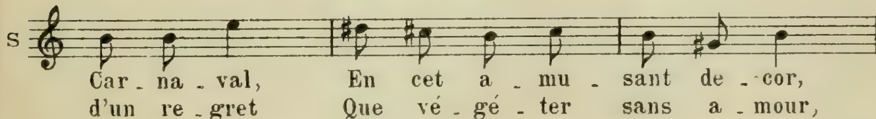
Brissard: «et, chose curieuse.»
Suzanne: «C'est vrai, c'était ici!»

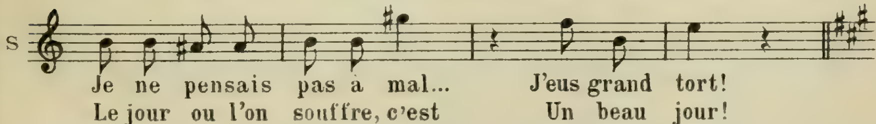
Allegretto moderato

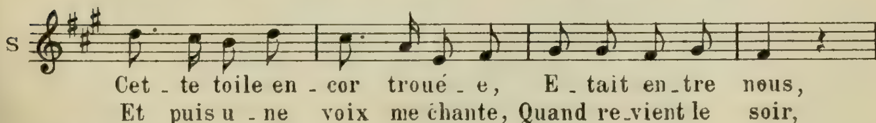


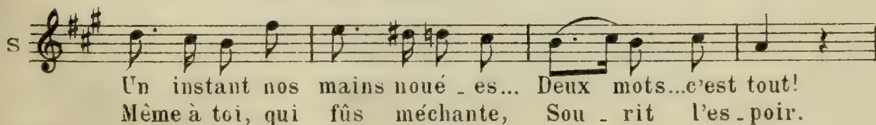












S

Et depuis, sa ten-dre voix, Sans ré-pit, ré-
Et j'écou-te cet-te voix Qui ré-veille,au

Valse moderato

S

-veille en moi Un doux é-cho....pour-quoi?... Sui-
fond de moi, L'é-cho de l'au-tre-fois!...

S

-vons, sui-vons la rou-te De mes chers sou-ve-

S

-nirs,___ C'est el-le, plus de dou-te Qui

S

mène à l'a-ve-nir;___ Au bois de mes chi-

S

-mè-res L'es-poir qui me veil-la___ Ombre

S

ai mante et lé-gè-re Sur-git à cha-que

S

pas.___

Juliette

Sui-vons sui-vons la rou-

Brissard

Sui-vons sui-vons la rou-

J
_te De ses chers sou_ve _nirs, C'est el _le,

B
_te De ses chers sou_ve _nirs, C'est el _le.

J
plus de dou _ te Qui mène à l'a_ve _nir

B
plus de dou _ te Qui mène à l'a_ve _nir

Suzanne
Au bois de mes chi_mè _res L'es_poir qui

J

B

S
m'é_veil_la, Chère om_bre fa_mi_liè_

rit. pp 1

S
_re Sur_git à cha_que pas.

Briss.
Vous vous souvenez à merveille. Vous étiez là.... Jul. On avait mis entre vous

Suz. Briss. Suz.
ce grand cadre......Tiens,le voilà! J'étais là. Et Fernand de l'autre côté. Comment

Briss. Suz. Briss. Suz.
le savez-vous? Il me l'a raconté. Combien de fois? Au moins vingt fois. Ce n'est pas

Briss.
beaucoup. Un vieux Monsieur, qui se tenait ici, vous a lu l'acte de mariage, vous a de-

Suz. Briss.
mandé, si vous consentiez? J'ai répondu: oui. Puis Fernand, qui n'a aucune imagi-

Suz.
nation, a répondu la même chose... Vous étiez unis. Il ne restait qu'à é-

Briss. Moderato
changer les bagues. Echange de deux bagues sans résultat! Vous

avez passé la main par ce trou.....Et lui, qui était ici.....ici où je suis.....a pris

Suz.
cette main dans la sienne. Il l'a embrassée.... Il embrassait mieux que ça.

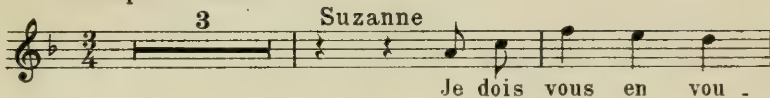
Briss. Suz. Briss. Suz.
Vous trouvez? J'en suis sûre. Vous avez tort. Comment? Mais

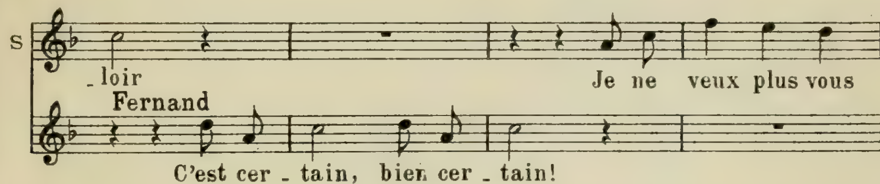
Jul.
alors, qui donc m'embrasse de l'autre côté? Coucou!

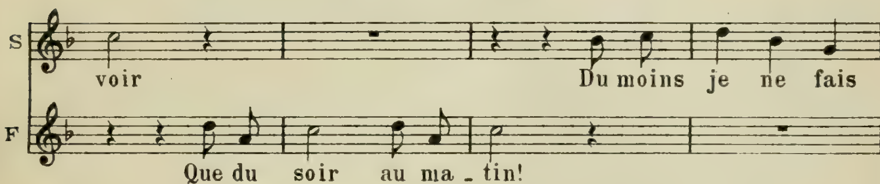
8
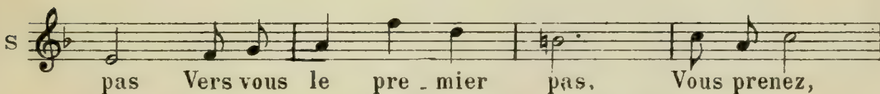
Nº 20 - DUETTO
(Suzanne, Fernand)

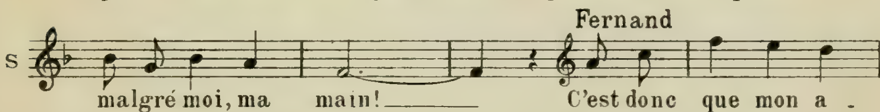
Tempo di Valse

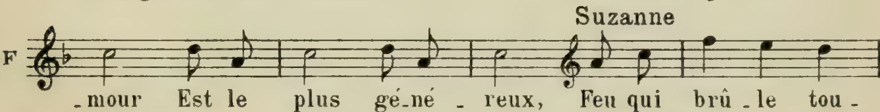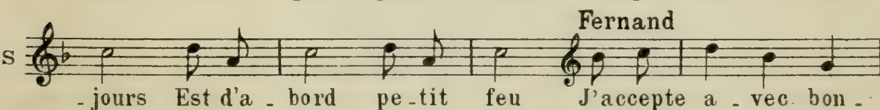














F

-heur Ce dé - fi a mon cœur, Ai-mons-nous,

F

à qui mieux mieux.

Suzanne *(avec passion)*

Le bon - heur

S

va, de - main, U - nis - sant nos deux

S

mains, Nous en - traî - ner, tout dou - ce - ment,

S

Vers l'é - ter - nel en - chan - te - ment!

(à bouche fermée)

S

Fernand

(à bouche fermeé)

S

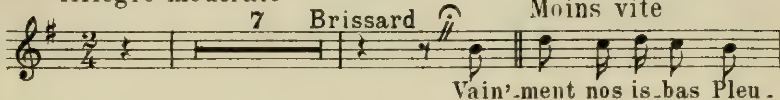
F

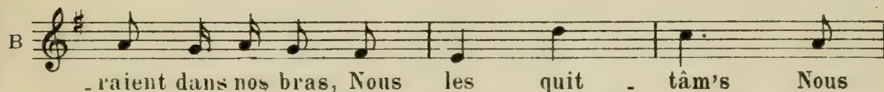
S

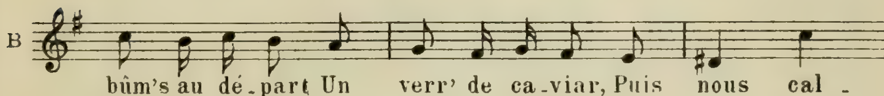
F
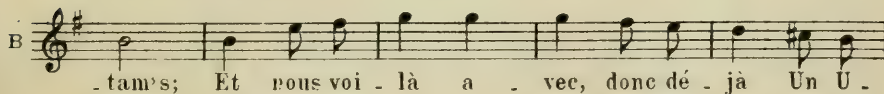
N° 21 - DUO RUSSE
(Juliette, Brissard)

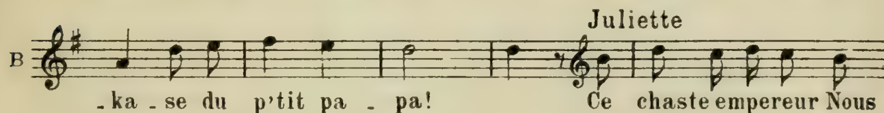
Basile: « Quelle heure est-il maintenant? »
Basile: « Je suis dans du charbon. »
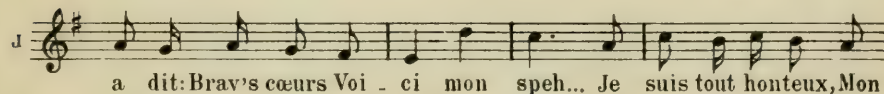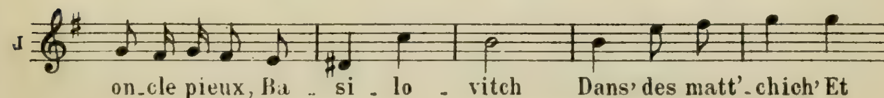




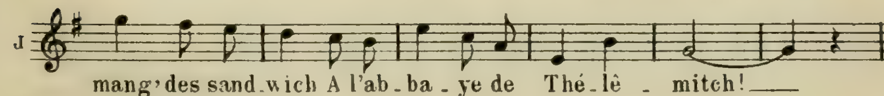












Animato

J Prenez par Kiew ou par Pé_kin, Par Saint Mandé ou

Brissard

Prenez par Kiew ou par Pé_kin, Par Saint Mandé ou

J par En_ghein, Trou_vez Ba_sile, Vieux pu_é_ril Cou_

B par En_ghein, Trou_vez Ba_sile, Vieux pu_é_ril Cou_

rit. Tempo di Marcia

J _reur, et vo_la_til!___ Le cour_rier du Tzar court a_

B _reur, et vo_la_til___ Le cour_rier du Tzar court a_

J _vec fu_rie Il cach' son nom sous son

B _vec fu_rie Il cach' son nom sous son

J lar_ge man_teau, Rien ne tra_hit son in_

B lar_ge man_teau, Rien ne tra_hit son in_

J
-co - gni - to, Et sur la route, à chaque

B
-co - gni - to, Et sur la route, à chaque

J
pas il crie: Pour Dieu, pour le Tzar, et pour

B
pas il crie: Pour Dieu, pour le Tzar, et pour

J
la___ Pa - trie! Qu'il fas - se beau, ou bien

B
la___ Pa - trie! Qu'il fas - se beau, ou bien

J
qu'il fas-se laid, Il cri' tou - jours, comme au Châ - te -

B
qu'il fas-se laid, Il cri' tou - jours, comme au Châ - te -

J
f
- let: Pour Dieu, pour le Tzar,___ et pour la Pa - trie

B
f
- let: Pour Dieu, pour le Tzar,___ et pour la Pa - trie

7 Juliette Moins vite

Tous les Ro-ma-noff, Chan-té-rent des stroph' Sur l'quai d'la gar'; Tous les Sou-va-roff Nous dir'nt qué qu'tu m'off' A-vant qu'on s'barr'? Les So-bie-ski S'am'-nè-rent en skis, Tous très saouls, mais vraiment ex-quis! ___

Brissard

A-lors sans stropper On a ga-lop-pé D'un pas ryth-mé, Sans boir', sans dor-mir, Fu-mer ni manger Et sans ai-mer. Ah! les ba-teaux qu'on prit, les traî-neaux, Les cha-meaux, Ah, Ah, quels cha-meaux. ___

Animato

Juliette

Passant par Kiew et par Pé-kin Par Saint Mandé et

B

Passant par Kiew et par Pé-kin Par Saint Mandé et

J
par En_ghien On trouv' Ba_sile Vieux pu_é_ril, Cou_
B
par En_ghien On trouv' Ba_sile Vieux pu_é_ril, Cou_

rit. Tempo di marcia

J
_reur et vo_la_til! Le Cour_rier du
B
_reur et vo_la_til! Le Cour_rier du

J
Tzar court a_vec fu_rie, Il cach' son
B
Tzar court a_vec fu_rie, Il cach' son

J
nom sous son lar_ge man_teau, Rien ne tra_
B
nom sous son lar_ge man_teau, Rien ne tra_

J
_hit son in_co_gni_to, Et sur la
B
_hit son in_co_gni_to, Et sur la

J
route à chaqu' pas il crie: Pour Dieu, pour le

B
route à chaqu' pas il crie: Pour Dieu, pour le

J
Tzar et pour la___ Pa - trie! Qu'il fas - se

B
Tzar et pour la___ Pa - trie! Qu'il fas - se

J
beau, ou bien qu'il fas - se laid, Il cri' tou -

B
beau, ou bien qu'il fas - se laid, Il cri' tou -

J
- jours, comme au Châ - te - let, *f* Pour Dieu, pour le

B
- jours, comme au Châ - te - let, *f* Pour Dieu, pour le

J
Tzar,___ et pour la Pa - trie! 16

B
Tzar,___ et pour la Pa - trie!

N° 22 - FINAL III
(Tous les Personnages)

Basile: «Vous êtes surs?»
Tous: «Voilà l'histoire du Comte de Luxembourg.»

Marcia (Nechledil*)

Chœur

En a_vant! Viv' la fo_lie! Cul_ti_vons-la tout' no_tre vie! Plus on est fou plus on rit, Plus on rit, moins on vieil_

En a_vant! Viv' la fo_lie! Cul_ti_vons-la tout' no_tre vie! Plus on est fou plus on rit, Plus on rit, moins on vieil_

*) Publié par autorisation séciale de M. M. HACHETTE et Cie Paris.

-lit! La sa - gess' — nous a - né - mie,
-lit! La sa - gess' — nous a - né - mie,

Hon-ni soit un front sou - ci - eux; Quand on
Hon-ni soit un front sou - ci - eux; Quand on

s'ra d'l'A - ca - dé - mie, Il se - ra temps de
s'ra d'l'A - ca - dé - mie, Il se - ra temps de

se fair' vieux! —
se fair' vieux! —

Fin

LE COMTE DE LUXEMBOURG

Opérette en trois Actes

de MM. A. M. WILLNER et R. BODANSKY

LIVRET FRANÇAIS DE

MM. R. de FLERS et G. A. de CAILLAVET

Textes chantés de

M. Jean BÉNÉDICT

MUSIQUE DE

Franz Lehár

	Chant et Piano	Chant seul in-16°
Partition complète	15 »	4 »
Séparément :		in-8
1. **Entrée du Comte**	2 »	0.50
2. **Romance de Basil**	2 »	0.50
3. **Entrée de Suzanne**	2 »	0.50
4. **Le mari va par ci et la femme par là**	2 »	0.50
5. **Bonheur, n'est-ce pas toi ?** Valse chantée (*Soprano*)	2 »	0.50
5 *bis* **Le même**, *Mezzo*	2 »	0.50
6. **Rootsi-Pootsi**, *Soprano*	2 »	0.50
6 *bis* **Le même**, *Mezzo*	2 »	0.50
7. **Romance du Comte**	2 »	0.50
8. **L'étoile est bien lointaine**, *Soprano*	2 »	0.50
8 *bis* **Le même**, *Mezzo*	2 »	0 50
9. **Petit mari**	2 »	0 50
10. **Pour Dieu, pour le Tzar, pour la Patrie !**	2 »	0.50

PIANO

Partition complète (avec paroles françaises intercalées)	10 »
Suite de Valses, édition originale	2.50
La même, simplifiée par Henri VAN GAEL	1.50
Fantaisie, en deux suites, chaque	3.15
Marche, sur des motifs de l'Opérette	2 »
Valse-Rondo	2 »
Valse-Intermezzo (Entr'acte du 2e acte)	2.50
Divertissement	3.75
Quadrille	2.50

PIANO A 4 MAINS

Suite de Valses	3.15
Fantaisie	
Quadrille	3.15

VIOLON (ou Mandoline) ET PIANO
ET VIOLON (ou Mandoline) SEUL

Suite de Valses, pour Violon et Piano (ou Mandoline)	3 75
La même, pour Violon seul (ou Mandoline)	1.75
Valse-Rondo (pour Violon et Piano)	2.50
Le même (pour Violon seul)	0.75
Bonheur, n'est-ce pas toi, Valse chantée (pour Violon et Piano)	2.50
Le même (pour Violon seul)	0.75
Divertissement (pour Violon et Piano)	3.75
Le même (pour Violon seul)	2 »

FLUTE ET PIANO

Suite de Valses	3.75
Valse-Rondo	2.50
Bonheur, n'est-ce pas toi, Valse chantée	2.50

FLUTE SEULE

Suite de Valses	1.35
Valse-Rondo	0.75
Bonheur, n'est-ce pas toi, Valse chantée	0.75
Divertissement	2 »

ORCHESTRE

	Grand	Salon
Suite de Valses	6.25	5 »
Marche	3.75	3.15
Intermezzo-Valse	3.75	
Valse-Rondo	3.75	3.15
Divertissement	12.50	3.15

Brochure complète . . . . 2 »

MAX ESCHIG, Éditeur de Musique, 13, Rue Laffitte, Paris